Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων

2025/2075(INI)

21.11.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 346

Σχέδιο έκθεσης
Alessandro Zan
(PE775.590v01-00)

Εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο νομικό πλαίσιο της ΕΕ
(2025/2075(INI))

Τροπολογία 1
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο Χάρτης»),	– έχοντας υπόψη τον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο Χάρτης»), ***και ιδίως το άρθρο 51 παράγραφος 2 αυτού·***

Or. en

Τροπολογία 2
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τα άρθρα 2, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 19, 21, 23 και 49 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) καθώς και τα άρθρα 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 67 παράγραφος 1, και τα άρθρα 258, 250, 263***, 267 και 352*** της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ),	– έχοντας υπόψη τα άρθρα 2, 3***, 4, 5***, 6, 7, 9, 10, 11, 19, 21, 23 και 49 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) καθώς και τα άρθρα 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 67 παράγραφος 1, και τα άρθρα 258, 250, 263 ***και 267*** της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), ***τα οποία επιβεβαιώνουν από κοινού ότι η Ένωση ενεργεί μόνο εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων που της απονέμουν τα κράτη μέλη και σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·***

Or. en

Τροπολογία 3
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) και του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (ΕΔΔΑ),

Or. en

Τροπολογία 4
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου,

Or. en

Τροπολογία 5
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τη σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) και το ψήφισμά του της 12ης Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, από την Ευρωπαϊκή Ένωση, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των	***διαγράφεται***

γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας[1],

[1] ΕΕ C 337 της 20.9.2018, σ. 167.

Or. en

Τροπολογία 6
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τη σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) και το ψήφισμά του της 12ης Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, από την Ευρωπαϊκή Ένωση, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας[1],	***διαγράφεται***

[1] ΕΕ C 337 της 20.9.2018, σ. 167.

Or. en

Τροπολογία 7
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

– έχοντας υπόψη τις πράξεις των Ηνωμένων Εθνών για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, όπως την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, το Διεθνές Σύμφωνο για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα (ICCPR), τη Διεθνή Σύμβαση για την κατάργηση πάσης μορφής φυλετικών διακρίσεων (CERD), τη Σύμβαση για την εξάλειψη όλων των μορφών διακρίσεων κατά των γυναικών (CEDAW) και τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (CRPD), τη διακήρυξη για τα δικαιώματα των ατόμων που ανήκουν σε εθνικές ή εθνοτικές, θρησκευτικές και γλωσσικές μειονότητες και τις συστάσεις του φόρουμ των Ηνωμένων Εθνών για θέματα μειονοτήτων, και τις συστάσεις και εκθέσεις της καθολικής περιοδικής εξέτασης των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και τη νομολογία των οργάνων παρακολούθησης της εφαρμογής των Συνθηκών των Ηνωμένων Εθνών και τις ειδικές διαδικασίες του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 8
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, με τίτλο «Εποπτεία της εκτέλεσης των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου»[1a],

1α

https://www.coe.int/en/web/execution/annual-reports

Or. en

Τροπολογία 9
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 4 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών του 1989 για τα δικαιώματα του παιδιού,

Or. en

Τροπολογία 10
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία,

Or. en

Τροπολογία 11
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής για την Ευρωπαϊκή Ασπίδα Δημοκρατίας,

Or. en

Τροπολογία 12
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2092 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, περί γενικού καθεστώτος αιρεσιμότητας για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης («κανονισμός για την αιρεσιμότητα όσον αφορά το κράτος δικαίου»)[1α],
	[1α]ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj

Or. en

Τροπολογία 13
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την απόφαση πλαίσιο του Συμβουλίου 2008/913/ΔΕΥ, της 28ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με την καταπολέμηση ορισμένων μορφών και

εκφράσεων ρατσισμού και ξενοφοβίας, μέσω του ποινικού δικαίου·

Or. en

Τροπολογία 14
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/2065 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, σχετικά με την ενιαία αγορά ψηφιακών υπηρεσιών και την τροποποίηση της οδηγίας 2000/31/ΕΚ (πράξη για τις ψηφιακές υπηρεσίες)[1α],
	[1α] ΕΕ L 277 της 27.10.2022, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.

Or. en

Τροπολογία 15
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1689 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2024, για τη θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων σχετικά με την τεχνητή νοημοσύνη και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 300/2008, (ΕΕ) αριθ. 167/2013, (ΕΕ) αριθ. 168/2013, (ΕΕ) 2018/858,

(ΕΕ) 2018/1139 και (ΕΕ) 2019/2144 και των οδηγιών 2014/90/ΕΕ, (ΕΕ) 2016/797 και (ΕΕ) 2020/1828 (κανονισμός για την τεχνητή νοημοσύνη)[1α],

[1α] ΕΕ L 2024/1689 της 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj

Or. en

Τροπολογία 16
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τον καθορισμό κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+, το Ταμείο Συνοχής, το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, και δημοσιονομικών κανόνων για τα εν λόγω Ταμεία και για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας και το Μέσο για τη Χρηματοδοτική Στήριξη της Διαχείρισης των Συνόρων και την Πολιτική των Θεωρήσεων (κανονισμός περί κοινών διατάξεων)[1α],

[1α] ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj

Or. en

Τροπολογία 17
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1083 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2024, σχετικά με τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις υπηρεσίες μέσων ενημέρωσης στην εσωτερική αγορά και την τροποποίηση της οδηγίας 2010/13/ΕΕ (ευρωπαϊκός κανονισμός για την ελευθερία των μέσων ενημέρωσης)[1α],
	[1α] ΕΕ L,2024/1083 της 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj

Or. en

Τροπολογία 18
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 25ης Οκτωβρίου 2016 με συστάσεις προς την Επιτροπή σχετικά με την καθιέρωση μηχανισμού της ΕΕ για τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα[1α], και ιδίως την παράγραφο 20·
	[1α] ΕΕ C 215 της 19.6.2018, σ. 162.

Or. en

Τροπολογία 19
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 2019 σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ (2017/2089(INI))

Or. en

Τροπολογία 20
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 7ης Φεβρουαρίου 2018 σχετικά με την προστασία των μειονοτήτων και την απαγόρευση των διακρίσεων σε βάρος τους στα κράτη μέλη της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 21
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη την κοινή	***διαγράφεται***

ανακοίνωση της Επιτροπής και της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της 12ης Δεκεμβρίου 2011 με τίτλο «Τα ανθρώπινα δικαιώματα και η δημοκρατία στο επίκεντρο της εξωτερικής δράσης της ΕΕ – Προς μια αποτελεσματικότερη προσέγγιση» (COM(2011)0886),

Or. en

Τροπολογία 22
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, με τίτλο «Ένας δυναμικός προϋπολογισμός της ΕΕ για τις προτεραιότητες του μέλλοντος - Το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2028-2034» (COM(2025)0570),

Or. en

Τροπολογία 23
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– με εισηγήσεις σχετικά με προτάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την τροποποίηση των Συνθηκών

Or. en

Τροπολογία 24
Loránt Vincze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τη στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2020)0725),	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 25
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τη στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2020)0725),	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 26
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2021, με τίτλο «Ένωση ισότητας: στρατηγική για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία 2021-2030 (COM(2021)0101),

Or. en

Τροπολογία 27
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 7ης Οκτωβρίου 20200, με τίτλο «Μια Ένωση ισότητας: το στρατηγικό πλαίσιο της ΕΕ για την ισότητα, την ένταξη και τη συμμετοχή των Ρομά» (COM(2020)0620),

Or. en

Τροπολογία 28
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2020, με τίτλο «Στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στην ΕΕ» (COM(2020)0711),

Or. en

Τροπολογία 29
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή	– έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή

του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ,	του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ, ***και ιδίως την έκθεση της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2024, με τίτλο «Χρηματοδότηση για την προώθηση, την προστασία και την επιβολή των θεμελιωδών δικαιωμάτων — Ετήσια έκθεση του 2024 σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ» (COM(2024)0456),***
	Or. en

Τροπολογία 30
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τις ***ετήσιες*** εκθέσεις για τα θεμελιώδη δικαιώματα ***του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης***,	– έχοντας υπόψη τις εκθέσεις ***του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τις ετήσιες εκθέσεις του*** για τα θεμελιώδη δικαιώματα ***και την έκθεσή του της 19ης Δεκεμβρίου 2023 με τίτλο «EU funds: Ensuring compliance with fundamental rights» (Κονδύλια της ΕΕ: Διασφάλιση της συμμόρφωσης με τα ανθρώπινα δικαιώματα)***,
	Or. en

Τροπολογία 31
Loránt Vincze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα

	με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 32
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκβαση της Διάσκεψης για το μέλλον της Ευρώπης,

Or. en

Τροπολογία 33
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, ***ιδίως το εργαλείο #29 «Θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της ισότητας»,***	– έχοντας υπόψη την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας,

Or. en

Τροπολογία 34
Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

– έχοντας υπόψη τη μειοψηφούσα γνώμη (LaVL 2/2022 vp) των μελών της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων του Κοινοβουλίου της Φινλανδίας, της 10ης Φεβρουαρίου 2022, σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Μια πιο συμπεριληπτική και προστατευτική Ευρώπη: επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ ώστε να περιλαμβάνει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους»[1α],

---

[1α] Μειοψηφούσα γνώμη των μελών Tynkkynen, Meri, Laukkanen και Vallin για τη γνωμοδότηση LaVL 2/2022 vp — U 76/2021 vp της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων του Κοινοβουλίου της Φινλανδίας, της 10ης Φεβρουαρίου 2022, σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Μια πιο συμπεριληπτική και προστατευτική Ευρώπη: επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ ώστε να περιλαμβάνει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους»

Or. en

Τροπολογία 35
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου του 2024,

Or. en

Τροπολογία 36
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη τις μελέτες με τίτλο «The implementation of the Charter of Fundamental Rights in the EU institutional framework» (Η εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στο θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ), «The interpretation of Article 51 of the EU Charter of Fundamental Rights: the Dilemma of Stricter or Broader Application of the Charter to National Measures» (Η ερμηνεία του άρθρου 51 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ: το δίλημμα της αυστηρότερης ή της ευρύτερης εφαρμογής του Χάρτη σε εθνικά μέτρα) και «The European Social Charter in the context of implementation of the EU Charter of Fundamental Rights» (Ο Ευρωπαϊκός Κοινωνικός Χάρτης στο πλαίσιο της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ) που δημοσιεύθηκαν από τη Γενική Διεύθυνση Εσωτερικών Πολιτικών στις 22 Νοεμβρίου 2016, στις 15 Φεβρουαρίου 2016 και στις 12 Ιανουαρίου 2016, αντίστοιχα[4],	***διαγράφεται***

[4] Μελέτη – «The Implementation of the Charter of Fundamental Rights in the EU institutional framework» (Η εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στο θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ), Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Γενική Διεύθυνση Εσωτερικών Πολιτικών, Θεματικό Τμήμα Γ, 22 Νοεμβρίου 2016· μελέτη – «The interpretation of Article 51 of the EU Charter of Fundamental Rights: the dilemma of stricter or broader application of the Charter to national measures» (Η ερμηνεία του άρθρου 51 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ: το δίλημμα της

αυστηρότερης ή της ευρύτερης εφαρμογής του Χάρτη σε εθνικά μέτρα), Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Γενική Διεύθυνση Εσωτερικών Πολιτικών, Θεματικό Τμήμα Γ, 15 Φεβρουαρίου 2016 και μελέτη – «The European Social Charter in the context of implementation of the EU Charter of Fundamental Rights» (Ο Ευρωπαϊκός Κοινωνικός Χάρτης στο πλαίσιο της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ), Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Γενική Διεύθυνση Εσωτερικών Πολιτικών, Θεματικό Τμήμα Γ, 12 Ιανουαρίου 2016.

Or. en

Τροπολογία 37
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την κοινή έκθεση του Ευρωπαϊκού Δικτύου Εφαρμογής Αποφάσεων (EIN) και της οργάνωσης Democracy Reporting International (DRI) με τίτλο «Justice Delayed and Justice Denied: Non-Implementation of European Courts Judgments and the Rule of Law' on the non-implementation of European Court judgments in EU Member States» (Μη εφαρμογή των αποφάσεων των ευρωπαϊκών δικαστηρίων και του κράτους δικαίου) σχετικά με τη μη εφαρμογή των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου στα κράτη μέλη της ΕΕ[1α],

[1α] https://www.einnetwork.org/blog-five/2024/9/20/justice-delayed-and-justice-denied-report-on-the-non-implementation-of-european-judgments-and-the-rule-of-law.

Or. en

Τροπολογία 38
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι με τη Συνθήκη της Λισαβόνας αναγνωρίστηκε στο Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής «ο Χάρτης») καθεστώς πρωτογενούς δικαίου στο πλαίσιο του ενωσιακού νομοθετικού συστήματος, με αποτέλεσμα ο Χάρτης να έχει την ίδια νομική ισχύ με τις Συνθήκες·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι με τη Συνθήκη της Λισαβόνας αναγνωρίστηκε στο Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής «ο Χάρτης») καθεστώς πρωτογενούς δικαίου στο πλαίσιο του ενωσιακού νομοθετικού συστήματος, με αποτέλεσμα ο Χάρτης να έχει την ίδια νομική ισχύ με τις Συνθήκες· ***και ότι, σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 2 του Χάρτη, δεν επεκτείνει τις αρμοδιότητες της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 39
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι με τη Συνθήκη της Λισαβόνας αναγνωρίστηκε στο Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής «ο Χάρτης») καθεστώς πρωτογενούς δικαίου στο πλαίσιο του ενωσιακού νομοθετικού συστήματος, με αποτέλεσμα ο Χάρτης να έχει την ίδια νομική ισχύ με τις Συνθήκες·	Α. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων θεσπίστηκε πριν από 25 έτη·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι με τη Συνθήκη της Λισαβόνας αναγνωρίστηκε στο Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής «ο Χάρτης») καθεστώς πρωτογενούς δικαίου στο πλαίσιο του ενωσιακού νομοθετικού συστήματος, με αποτέλεσμα ο Χάρτης να έχει την ίδια νομική ισχύ με τις Συνθήκες·

Or. en

Τροπολογία 40
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. έχοντας υπόψη ότι η παρούσα έκθεση δεν προβαίνει σε μεμονωμένη αξιολόγηση των δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στον Χάρτη, αλλά αναλύει την εφαρμογή του Χάρτη ως μέσου του πρωτογενούς δικαίου·	Β. έχοντας υπόψη ότι η παρούσα έκθεση δεν προβαίνει σε μεμονωμένη αξιολόγηση των δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στον Χάρτη, αλλά αναλύει την εφαρμογή του Χάρτη ως μέσου του πρωτογενούς δικαίου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η παρακολούθηση της κατάστασης των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Ένωση εμπίπτει πρωτίστως στην αρμοδιότητα της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (LIBE)·***

Or. en

Τροπολογία 41
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. έχοντας υπόψη ότι η παρούσα έκθεση δεν προβαίνει σε μεμονωμένη αξιολόγηση των δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στον Χάρτη, αλλά αναλύει την εφαρμογή του Χάρτη ως μέσου του πρωτογενούς δικαίου·	Β. έχοντας υπόψη ότι η παρούσα έκθεση δεν προβαίνει σε μεμονωμένη αξιολόγηση των δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στον Χάρτη, αλλά αναλύει την εφαρμογή του Χάρτη ως μέσου του πρωτογενούς δικαίου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (LIBE) είναι αρμόδια για την παρακολούθηση της κατάστασης των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.***

Or. en

Τροπολογία 42
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κοινωνικά και οικονομικά θεμελιώδη δικαιώματα αποτελούν καίριο μέρος του Χάρτη και της νομικής δομής της Ένωσης·	Γ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση βασίζεται στα θεμελιώδη δικαιώματα, τα οποία αποτελούν τον πυρήνα της ταυτότητάς της και καθοδηγούν όλους τους νόμους, τις πολιτικές και τις δημοκρατικές αξίες της·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κοινωνικά και οικονομικά θεμελιώδη δικαιώματα αποτελούν καίριο μέρος του Χάρτη και της νομικής δομής της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 43
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κοινωνικά και οικονομικά θεμελιώδη δικαιώματα αποτελούν καίριο μέρος του Χάρτη και της νομικής δομής της Ένωσης·***	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 44
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κοινωνικά και οικονομικά θεμελιώδη δικαιώματα αποτελούν καίριο μέρος του Χάρτη και της νομικής δομής της Ένωσης·***	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 45
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα κοινωνικά και οικονομικά θεμελιώδη δικαιώματα αποτελούν καίριο μέρος*** του Χάρτη ***και της νομικής δομής της Ένωσης***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ο σεβασμός και να τονιστεί η σημασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***πολλές κοινωνικές και οικονομικές διατάξεις*** του Χάρτη ***θεσπίζουν αρχές κατά την έννοια του άρθρου 52 παράγραφος 5, οι οποίες καθοδηγούν την πολιτική, αλλά δεν δημιουργούν άμεσα εκτελεστά δικαιώματα***·

Or. en

Τροπολογία 46

Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι αρκετά κράτη μέλη εξακολουθούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν νομοθεσία, διοικητικές πρακτικές ή πολιτικά αφηγήματα που εισάγουν άμεσες ή έμμεσες διακρίσεις κατά των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων, κατά παράβαση του άρθρου 21 του Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει ότι όλα τα εθνικά μέτρα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της ΕΕ συμμορφώνονται πλήρως με τον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 47
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), τα θεμελιώδη δικαιώματα που αναγνωρίζονται από τον Χάρτη βρίσκονται στο επίκεντρο της νομικής δομής της ΕΕ και ο σεβασμός τους αποτελεί ***απαραίτητη προϋπόθεση για τη νομιμότητα οποιασδήποτε πράξης της ΕΕ***·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), τα θεμελιώδη δικαιώματα που αναγνωρίζονται από τον Χάρτη βρίσκονται στο επίκεντρο της νομικής δομής της ΕΕ και ο σεβασμός τους αποτελεί ***συνιστώσα της νομιμότητας όταν η ΕΕ ενεργεί στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της***·

Or. en

Τροπολογία 48
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης περιλαμβάνει, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το άρθρο 51, τόσο αρνητικές (μη παραβίαση) όσο και θετικές (ενεργός προαγωγή) υποχρεώσεις, οι οποίες θα πρέπει να εκπληρώνονται εξίσου για την πλήρη εφαρμογή των διατάξεών του·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 49
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης περιλαμβάνει, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το άρθρο 51, τόσο αρνητικές (μη παραβίαση) όσο και θετικές (ενεργός προαγωγή) υποχρεώσεις, οι οποίες θα πρέπει να εκπληρώνονται εξίσου για την πλήρη εφαρμογή των διατάξεών του·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 50
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης περιλαμβάνει, σύμφωνα με το διεθνές	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης περιλαμβάνει, σύμφωνα με το διεθνές

δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το άρθρο 51, ***τόσο*** αρνητικές (μη παραβίαση) ***όσο και θετικές (ενεργός προαγωγή)*** υποχρεώσεις, οι οποίες ***θα πρέπει να εκπληρώνονται εξίσου για την πλήρη εφαρμογή των διατάξεών του***·	δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το άρθρο 51, ***κυρίως*** αρνητικές (μη παραβίαση) υποχρεώσεις, οι οποίες ***απαιτούν σεβασμό των δικαιωμάτων κατά την ανάληψη δράσης εντός του πεδίου εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης***·
	Or. en

Τροπολογία 51
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 51 του Χάρτη ορίζει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αρχή της επικουρικότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και της Ένωσης και τηρώντας τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Ένωση από τις Συνθήκες·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 51 του Χάρτη ορίζει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αρχή της επικουρικότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και της Ένωσης και τηρώντας τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Ένωση από τις Συνθήκες· ***και το άρθρο 51 παράγραφος 2, το οποίο επιβεβαιώνει ότι ο Χάρτης δεν μπορεί να επεκτείνει τις αρμοδιότητες της Ένωσης ή να επιβάλει νέα καθήκοντα στα κράτη μέλη·***
	Or. en

Τροπολογία 52
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 51 του Χάρτη ορίζει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη, μεταξύ άλλων όσον αφορά την	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 51 του Χάρτη ορίζει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη, μεταξύ άλλων όσον αφορά την

αρχή της επικουρικότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και της Ένωσης και τηρώντας τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Ένωση από τις Συνθήκες·	αρχή της επικουρικότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και ***τις αρμοδιότητες*** της Ένωσης και τηρώντας τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Ένωση από τις Συνθήκες· ***και περιορίζει την εφαρμογή αυτή στα κράτη μέλη μόνο κατά την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 53
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 51 του Χάρτη ***ορίζει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αρχή της επικουρικότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και*** της Ένωσης ***και τηρώντας*** τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Ένωση ***από τις Συνθήκες***·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 51 του Χάρτη ***περιορίζει σαφώς την εφαρμογή του στα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, καθώς και στα κράτη μέλη, μόνον όταν εφαρμόζουν το δίκαιο*** της Ένωσης***, και απαιτεί τον σεβασμό προς τις αρχές της επικουρικότητας, της αναλογικότητας και*** τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 54
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο άρθρο 51 παράγραφος 2 του Χάρτη διευκρινίζεται ότι ο Χάρτης δεν επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης πέραν των	***διαγράφεται***

αρμοδιοτήτων της Ένωσης και δεν θεσπίζει νέες αρμοδιότητες και καθήκοντα για την Ένωση, ούτε τροποποιεί τις αρμοδιότητες ή τα καθήκοντα, όπως ορίζονται στις Συνθήκες·

Or. en

Τροπολογία 55
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη τα συμπεράσματα της Διάσκεψης για το μέλλον της Ευρώπης (CoFE), στα οποία οι πολίτες ζήτησαν την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη δυνατή αποτελεσματικότητα των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την ΕΕ, υπερβαίνοντας επίσης την τρέχουσα ερμηνεία του άρθρου 51 του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 56
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι, δυνάμει του άρθρου 51, οι διατάξεις του Χάρτη ισχύουν για τα κράτη μέλη μόνο εφόσον εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω των ασαφών ορίων της απαίτησης αυτής,	***διαγράφεται***

καθίσταται ακόμη δυσχερές να καθοριστεί κατά πόσο και με ποιο τρόπο ο Χάρτης εφαρμόζεται συγκεκριμένα·

Or. en

Τροπολογία 57
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι, δυνάμει του άρθρου 51, οι διατάξεις του Χάρτη ισχύουν για τα κράτη μέλη μόνο εφόσον εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω των ασαφών ορίων της απαίτησης αυτής, καθίσταται ακόμη δυσχερές να καθοριστεί κατά πόσο και με ποιο τρόπο ο Χάρτης εφαρμόζεται συγκεκριμένα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 58
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι, δυνάμει του άρθρου 51, οι διατάξεις του Χάρτη ισχύουν για τα κράτη μέλη μόνο εφόσον εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω των ασαφών ορίων της απαίτησης αυτής, καθίσταται ακόμη δυσχερές να καθοριστεί κατά πόσο και με ποιο τρόπο ο Χάρτης εφαρμόζεται συγκεκριμένα·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι, δυνάμει του άρθρου 51, οι διατάξεις του Χάρτη ισχύουν για τα κράτη μέλη μόνο εφόσον εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω των ασαφών ορίων της απαίτησης αυτής, καθίσταται ακόμη δυσχερές να καθοριστεί κατά πόσο και με ποιο τρόπο ο Χάρτης εφαρμόζεται συγκεκριμένα· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσχώρηση της ΕΕ στην ΕΣΔΑ θα αποσαφήνιζε αυτό το πεδίο***

εφαρμογής· λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσχώρηση αυτή θα διεύρυνε επίσης σημαντικά αυτό το πεδίο εφαρμογής, ενισχύοντας την ευθύνη των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων να εγγυώνται τη συνεπή ερμηνεία, εφαρμογή και επιβολή όλων των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 59
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, δυνάμει του άρθρου*** 51***, οι διατάξεις*** του Χάρτη ***ισχύουν για*** τα κράτη μέλη ***μόνο εφόσον*** εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω των ασαφών ορίων της απαίτησης αυτής, καθίσταται ακόμη δυσχερές να καθοριστεί κατά πόσο και με ποιο τρόπο ο Χάρτης εφαρμόζεται συγκεκριμένα·***	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το άρθρο*** 51 ***προβλέπει σαφή όρια στην εφαρμογή*** του Χάρτη***, η οποία περιορίζεται σε καταστάσεις όπου*** τα κράτη μέλη εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 60
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη***, ακόμη και όταν δρουν εκτός του νομικού πλαισίου της ΕΕ·***	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 61
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη, ακόμη και όταν δρουν εκτός του νομικού πλαισίου της ΕΕ·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη, ακόμη και όταν δρουν εκτός του νομικού πλαισίου της ΕΕ ***ή χρησιμοποιούν κονδύλια της ΕΕ***·

Or. en

Τροπολογία 62
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη, ***ακόμη και όταν δρουν εκτός του νομικού πλαισίου*** της ΕΕ·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη, ***εντός του πεδίου εφαρμογής του δικαίου*** της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 63
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά

και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη, ακόμη και όταν δρουν ***εκτός του νομικού πλαισίου*** της ΕΕ·	και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης δεσμεύονται από το Χάρτη, ακόμη και όταν δρουν ***εντός του πεδίου εφαρμογής του δικαίου*** της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 64
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την ετήσια έκθεση της Επιτροπής για το 2024 σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ, η χρηματοδότηση που τίθεται στη διάθεση βασικών παραγόντων στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων δεν είναι επαρκής· λαμβάνοντας υπόψη ότι στις προκλήσεις συγκαταλέγονται οι δυσκολίες εύρεσης πληροφοριών σχετικά με τη διαθέσιμη χρηματοδότηση, η διαθεσιμότητα χρηματοδότησης για τις δράσεις των τοπικών και των περιφερειακών αρχών στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων, καθώς και οι επιπτώσεις των περικοπών χρηματοδότησης σε περιπτώσεις όπου οι περικοπές αυτές περιορίζουν την ικανότητα της κοινωνίας των πολιτών και των φορέων θεμελιωδών δικαιωμάτων να συμβάλλουν στον ανοικτό, δημοκρατικό διάλογο·

Or. en

Τροπολογία 65
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μια δυναμική κοινωνία των πολιτών και ένας ενεργός χώρος της κοινωνίας των πολιτών αποτελούν βασικούς πυλώνες της δημοκρατίας, καθώς συμβάλλουν στη διαφάνεια, τη λογοδοσία και την προώθηση και προστασία των αξιών της Ένωσης όπως ορίζονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η μακροπρόθεσμη, προβλέψιμη, επαρκής και βιώσιμη χρηματοδότηση της ΕΕ προς την κοινωνία των πολιτών είναι ζωτικής σημασίας για την ευημερία της και την εκτέλεση του εποπτικού της ρόλου, καθώς και για την ενίσχυση της κοινωνικής ανθεκτικότητας και της αντίδρασης του συνόλου των κοινωνικών δυνάμεων σε κρίσεις· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών διαδραματίζουν επίσης καίριο ρόλο στην τήρηση του Χάρτη και στην παροχή κοινωνικών υπηρεσιών, ιδίως για τις περιθωριοποιημένες κοινότητες·

Or. en

Τροπολογία 66
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η εφαρμογή του Χάρτη θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται προορατικά με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κλιματικών προτεραιοτήτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 67
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η εφαρμογή του Χάρτη θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται προορατικά με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κλιματικών προτεραιοτήτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 68
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η εφαρμογή του Χάρτη θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται προορατικά με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κλιματικών προτεραιοτήτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 69
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η εφαρμογή του Χάρτη θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται προορατικά με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κλιματικών προτεραιοτήτων·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η εφαρμογή του Χάρτη θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται προορατικά με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κλιματικών***, καθώς και των ψηφιακών*** προτεραιοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 70
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η ***εφαρμογή του*** Χάρτη θα πρέπει να ***ευθυγραμμίζεται προορατικά με*** τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ***, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κλιματικών προτεραιοτήτων***·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε ένα ολοένα και πιο περίπλοκο ρυθμιστικό περιβάλλον, η ***συμμόρφωση με τον*** Χάρτη θα πρέπει να ***διασφαλίζεται με συνέπεια σε όλους τους τομείς πολιτικής, ανεξάρτητα από*** τις εξελισσόμενες προτεραιότητες της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 71
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IA

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IA. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα ***αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και***	IA. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα ***και η απαγόρευση των διακρίσεων, όπως***

θεμελιώδες δικαίωμα που κατοχυρώνεται στον Χάρτη***, τη ΣΕΕ και τη ΣΛΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***εξακολουθούν να υπάρχουν μέτρα που εισάγουν διακρίσεις*** σε ολόκληρη την ***ΕΕ***·	***κατοχυρώνονται στις Συνθήκες και στα άρθρα 20 και 21 του*** Χάρτη***, είναι θεμελιώδους σημασίας για τη συνταγματική τάξη της Ένωσης***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η διασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής τους*** σε ολόκληρη την ***Ένωση απαιτεί τη συνεπή εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ, ισχυρούς μηχανισμούς επιβολής και εποικοδομητική συνεργασία με τα κράτη μέλη***·

Or. en

Τροπολογία 72
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και θεμελιώδες δικαίωμα που κατοχυρώνεται ***στον*** Χάρτη, ***τη*** ΣΕΕ και τη ΣΛΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***εξακολουθούν να υπάρχουν μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την ΕΕ***·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και θεμελιώδες δικαίωμα που κατοχυρώνεται ***στα άρθρα 20 και 21 του*** Χάρτη, ***στη*** ΣΕΕ και τη ΣΛΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η εφαρμογή της απαιτεί τη συνεργασία των κρατών μελών***·

Or. en

Τροπολογία 73
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και θεμελιώδες δικαίωμα που κατοχυρώνεται στον Χάρτη, τη ΣΕΕ και τη ΣΛΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι εξακολουθούν να	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και θεμελιώδες δικαίωμα που κατοχυρώνεται στον Χάρτη, τη ΣΕΕ και τη ΣΛΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι εξακολουθούν να

υπάρχουν μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την ΕΕ·	υπάρχουν μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την ΕΕ ***και ότι η κατάσταση αυτή θα πρέπει να αντιμετωπιστεί***·

Or. en

Τροπολογία 74
Loránt Vincze

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των ατόμων που ανήκουν σε εθνικές και γλωσσικές μειονότητες, καθώς και η προστασία της γλώσσας και του πολιτισμού τους, συμβάλλουν στην κοινωνική συνοχή και στηρίζουν την αποτελεσματική εφαρμογή του άρθρου 21 του Χάρτη για την απαγόρευση των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 75
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η φύση των δικαιωμάτων στην προστασία των οποίων αποσκοπεί ο Χάρτης απαιτεί επίσης την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φύλου, ταυτότητας φύλου, έκφρασης φύλου και χαρακτηριστικών φύλου·

Or. en

Τροπολογία 76
Loránt Vincze, Lukas Mandl, Miriam Lexmann

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποτροπή και η καταπολέμηση του αντισημιτισμού είναι σημαντικές για τη διασφάλιση της ισότητας και της αποτελεσματικής άσκησης των θεμελιωδών δικαιωμάτων βάσει του Χάρτη, και απαιτούν τη συνεχή εφαρμογή αποτελεσματικών μέτρων πρόληψης, προστασίας και δίωξης·

Or. en

Τροπολογία 77
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα δικαιώματα του παιδιού, ο σεβασμός της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής και η ελεύθερη κυκλοφορία διασφαλίζονται από τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εθνικοί νομοθετικοί και διοικητικοί φραγμοί στην αναγνώριση των ενώσεων μεταξύ προσώπων του ίδιου φύλου και της θεμελίωσης γονικής σχέσης μεταξύ των κρατών μελών παραβιάζουν άμεσα τον Χάρτη·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 78

Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα δικαιώματα του παιδιού, ο σεβασμός της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής και η ελεύθερη κυκλοφορία διασφαλίζονται από τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εθνικοί νομοθετικοί και διοικητικοί φραγμοί στην αναγνώριση των ενώσεων μεταξύ προσώπων του ίδιου φύλου και της θεμελίωσης γονικής σχέσης μεταξύ των κρατών μελών παραβιάζουν άμεσα τον Χάρτη·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 79
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα στην ταυτότητα και την έκφραση φύλου αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και της προσωπικής αυτονομίας που προστατεύονται από τα άρθρα 1, 7 και 21 του Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι διαδικασίες για τη νομική αναγνώριση του φύλου που επιβάλλουν ιατρικές απαιτήσεις, ψυχιατρικές διαγνώσεις ή άλλες παθολογικοποιημένες καταστάσεις παραβιάζουν αυτά τα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 80

Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 14 του Χάρτη επισημαίνει το δικαίωμα κάθε παιδιού σε δωρεάν εκπαίδευση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 81
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 14 του Χάρτη επισημαίνει το δικαίωμα κάθε παιδιού σε δωρεάν εκπαίδευση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 82
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 14 του Χάρτη επισημαίνει το δικαίωμα κάθε παιδιού σε δωρεάν εκπαίδευση·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 14 του Χάρτη επισημαίνει το δικαίωμα κάθε παιδιού σε δωρεάν εκπαίδευση· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο διαχωρισμός, οι διακρίσεις και η φτώχεια θέτουν σημαντικά εμπόδια στην πρόσβαση των περιθωριοποιημένων παιδιών, ιδίως των παιδιών Ρομά, σε ποιοτική εκπαίδευση·***

Or. en

Τροπολογία 83
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τρανς, τα μη δυαδικά και τα ίντερσεξ άτομα εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητάς τους, συμπεριλαμβανομένων μη συναινετικών και ιατρικά περιττών χειρουργικών επεμβάσεων και θεραπειών που πραγματοποιούνται κατά τη βρεφική ή παιδική ηλικία· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πρακτικές αυτές αντιβαίνουν στα άρθρα 1, 3 και 21 του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 84
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, Lukas Mandl

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ελευθερία της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας κατοχυρώνεται στο άρθρο 10 του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 85
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση του φύλου και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 86
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση του φύλου και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 87
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ***επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση*** του φύλου ***και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων·***	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ***κράτη μέλη διατηρούν την αποκλειστική αρμοδιότητα όσον αφορά τις διαδικασίες νομικής αναγνώρισης*** του φύλου***· ο Χάρτης ισχύει μόνο κατά την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης.***

Or. en

Τροπολογία 88
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση του φύλου και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση του φύλου και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής***, συγκεκριμένα, μεταξύ άλλων, πρακτικών που αποσκοπούν στην αλλαγή, την καταπίεση ή την καταστολή του γενετήσιου προσανατολισμού, της ταυτότητας φύλου και/ή της έκφρασης φύλου ενός ατόμου,*** δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου ***και τη νομολογία***, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που

	υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων·

Or. en

Τροπολογία 89
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση του φύλου και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επίμονα νομικά κενά και τα εμπόδια στη νομική αναγνώριση του φύλου και η ύπαρξη πρακτικών μεταστροφής δεν συνάδουν με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα κράτη μέλη πρέπει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, να εγγυώνται τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και την προστασία από πρακτικές που υπονομεύουν την αξιοπρέπεια ή τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων ***και να μην περιορίζουν τα δικαιώματα αυτά***·

Or. en

Τροπολογία 90
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΕα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πρακτικές παθολογικοποίησης κατά των ίντερσεξ, των μη δυαδικών και των τρανς ατόμων στην ΕΕ παραβιάζουν τα θεμελιώδη δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 91
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 92
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική	***διαγράφεται***

μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·

Or. en

Τροπολογία 93
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·***	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 94
Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική*** μίσους	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η πρόταση για την προσθήκη της ρητορικής*** μίσους

παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη*** ρητορική μίσους και ***τα*** εγκλήματα μίσους ***είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού***·	***και των εγκλημάτων μίσους στον ενωσιακό κατάλογο εγκλημάτων θα επέφερε αλλαγές στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων των Συνθηκών της ΕΕ διευρύνοντας την ποινική δικαιοδοσία της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***δεν υπάρχει ακριβής ορισμός για το τι συνιστά*** ρητορική μίσους και εγκλήματα μίσους***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσέγγιση αυτή αποκλίνει από τη δικαιοδοσία της ΕΕ όσον αφορά τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης, η οποία ορίζεται στενά και εφαρμόζεται μέσω επίσημης συνεργασίας σύμφωνα με την αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης***·
	Or. en

Τροπολογία 95
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου***, έκφρασης φύλου,*** και γενετήσιου προσανατολισμού***, καθώς και χαρακτηριστικών φύλου***·
	Or. en

Τροπολογία 96
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εγκλήματα μίσους και η ρητορική μίσους παραβιάζουν θεμελιώδη δικαιώματα και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζονται επαρκώς στο δίκαιο της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση του καταλόγου των εγκλημάτων της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ώστε να καλύπτει τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους είναι υψίστης σημασίας, καθώς και μια νομοθετική πράξη της ΕΕ για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου***, χαρακτηριστικών φύλου, έκφρασης φύλου*** και γενετήσιου προσανατολισμού·

Or. en

Τροπολογία 97
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ρητορική μίσους και η βία που υποκινείται από μίσος κατά των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων αυξάνονται σε ολόκληρη την Ένωση, τροφοδοτούμενες σε ορισμένες περιπτώσεις από εχθρική ρητορική των δημόσιων αρχών· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εν λόγω

φαινόμενα υπονομεύουν σοβαρά την άσκηση των δικαιωμάτων που κατοχυρώνονται στα άρθρα 1, 3, 7, 11 και 21 του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 98
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δυναμικό των κοινωνικών και οικονομικών δικαιωμάτων που θεσπίζονται στο Χάρτη δεν έχει αξιοποιηθεί δεόντως μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των κοινωνικών δικαιωμάτων δεν αποτελεί μόνο ηθική επιταγή και νομική υποχρέωση, αλλά και οικονομική αναγκαιότητα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 99
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δυναμικό των κοινωνικών και οικονομικών δικαιωμάτων που θεσπίζονται στο Χάρτη δεν έχει αξιοποιηθεί δεόντως μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των κοινωνικών δικαιωμάτων δεν αποτελεί μόνο ηθική επιταγή και νομική υποχρέωση, αλλά και οικονομική	***διαγράφεται***

αναγκαιότητα·

Or. en

Τροπολογία 100
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δυναμικό των κοινωνικών και οικονομικών δικαιωμάτων που θεσπίζονται στο Χάρτη δεν έχει αξιοποιηθεί δεόντως μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των κοινωνικών δικαιωμάτων δεν αποτελεί μόνο ηθική επιταγή και νομική υποχρέωση, αλλά και οικονομική αναγκαιότητα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 101
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δυναμικό των κοινωνικών και οικονομικών δικαιωμάτων που θεσπίζονται στο Χάρτη δεν έχει αξιοποιηθεί δεόντως μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των κοινωνικών δικαιωμάτων δεν αποτελεί μόνο ηθική επιταγή και νομική υποχρέωση, αλλά και οικονομική αναγκαιότητα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 102
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δυναμικό των κοινωνικών και οικονομικών δικαιωμάτων που θεσπίζονται στο Χάρτη δεν έχει αξιοποιηθεί δεόντως μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των κοινωνικών δικαιωμάτων δεν αποτελεί μόνο ηθική επιταγή και νομική υποχρέωση, αλλά και οικονομική αναγκαιότητα·	IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δυναμικό των κοινωνικών και οικονομικών δικαιωμάτων που θεσπίζονται στο Χάρτη δεν έχει αξιοποιηθεί δεόντως μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός των κοινωνικών δικαιωμάτων δεν αποτελεί μόνο ηθική επιταγή και νομική υποχρέωση, αλλά και οικονομική αναγκαιότητα· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η κρίση του κόστους ζωής, ιδίως στους τομείς της στέγασης, της ενέργειας και των τροφίμων, εμποδίζει την αποτελεσματική άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων και την ισότιμη συμμετοχή στον δημόσιο βίο·***

Or. en

Τροπολογία 103
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IH

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IH. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο άρθρο 6 ΣΕΕ τονίζεται επίσης ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, πρέπει να αποτελούν μέρος των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 104
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο άρθρο 6 ΣΕΕ τονίζεται επίσης ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, πρέπει να αποτελούν μέρος των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο άρθρο 6 ***παράγραφος 1*** ΣΕΕ τονίζεται επίσης ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, πρέπει να αποτελούν μέρος των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης***, και ότι το άρθρο 6 παράγραφος 2 ορίζει ότι η ΕΕ πρέπει να προσχωρήσει στη Σύμβαση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΕΔΔΑ συχνά περιλαμβάνει τον Χάρτη στις αξιολογήσεις του για τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 105
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο άρθρο ***6 ΣΕΕ τονίζεται επίσης ότι*** τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, ***πρέπει να*** αποτελούν μέρος των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο άρθρο ***6 παράγραφος 3 ΣΕΕ ορίζεται ότι «*** τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών ***και όπως απορρέουν από τις κοινές συνταγματικές παραδόσεις των κρατών μελών,*** αποτελούν μέρος των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης***»***·

Or. en

Τροπολογία 106
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗα. λαμβάνοντας υπόψη ότι αξιόπιστες και περιοδικές εκθέσεις καταγράφουν σοβαρές παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων των μεταναστών, των αιτούντων άσυλο και άλλων ατόμων που μετακινούνται στα σύνορα της Ένωσης και εντός αυτών, συμπεριλαμβανομένων των επαναπροωθήσεων, των συλλογικών απελάσεων, της αυθαίρετης κράτησης, της κατάρτισης φυλετικού προφίλ και των ανεπαρκών συνθηκών υποδοχής· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πρακτικές αυτές θέτουν σε κίνδυνο την πρόσβαση σε άσυλο και αποτελεσματικά μέσα έννομης προστασίας και παραβιάζουν κατάφωρα τον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 107
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 151 ΣΛΕΕ αναφέρεται στα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα, όπως αυτά που ορίζονται στον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη, και ορίζει ότι «η Ένωση και τα κράτη μέλη εφαρμόζουν μέτρα στα οποία λαμβάνεται υπόψη η	***διαγράφεται***

ποικιλομορφία των εθνικών πρακτικών»·

Or. en

Τροπολογία 108
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 151 ΣΛΕΕ αναφέρεται στα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα, όπως αυτά που ορίζονται στον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη, και ορίζει ότι «η Ένωση και τα κράτη μέλη εφαρμόζουν μέτρα στα οποία λαμβάνεται υπόψη η ποικιλομορφία των εθνικών πρακτικών»·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 109
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Κ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ελάχιστη προσοχή δίνεται στα κοινωνικά δικαιώματα του Χάρτη στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να θεωρούνται θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 110
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Κ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ελάχιστη προσοχή δίνεται στα κοινωνικά δικαιώματα του Χάρτη στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να θεωρούνται θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 111
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Κ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ελάχιστη προσοχή δίνεται στα κοινωνικά δικαιώματα του Χάρτη στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να θεωρούνται θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 112
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Κ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ελάχιστη προσοχή δίνεται στα κοινωνικά δικαιώματα του Χάρτη στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να θεωρούνται θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 113
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Κ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ελάχιστη προσοχή δίνεται στα κοινωνικά δικαιώματα του Χάρτη στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να θεωρούνται θεμελιώδη δικαιώματα·	Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ελάχιστη προσοχή δίνεται στα κοινωνικά δικαιώματα του Χάρτη στο πλαίσιο της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι οικονομικοί και δημοσιονομικοί κανόνες πρέπει να σέβονται την αρχή της μη υποβάθμισης όσον αφορά την κοινωνική προστασία, την αξιοπρεπή εργασία και την καθολική πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων της υγειονομικής περίθαλψης, της εκπαίδευσης και της στέγασης· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κοινωνικά δικαιώματα*** πρέπει να θεωρούνται θεμελιώδη δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 114
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση,	***διαγράφεται***

ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 115
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 116
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα	***διαγράφεται***

κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 117
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·	ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένες πτυχές της δημοσιονομικής και εμπορικής πολιτικής της Ένωσης έχουν υπονομεύσει, στην πράξη, τα κοινωνικά και εργασιακά δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον τίτλο «Αλληλεγγύη» του Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολιτικές λιτότητας και***

	ιδιωτικοποιήσεων έχουν διαβρώσει το κοινωνικό περιεχόμενο του δικαίου της ΕΕ και, κατά συνέπεια, παραβιάζουν άμεσα τον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 118
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·***	ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 119
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και	ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την δέσμευση στον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων για την παροχή στους πολίτες νέων και

αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·	αποτελεσματικότερων δικαιωμάτων όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών και την ισότιμη πρόσβαση στην αγορά εργασίας**, *την κοινωνική στέγαση και τις προσβάσιμες υπηρεσίες***, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας και την κοινωνική προστασία και ενσωμάτωση, ενισχύονται περαιτέρω τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση μεταξύ της εφαρμογής του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 120
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχιτεκτονική οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, του μεταρρυθμισμένου Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, των μηχανισμών ενισχυμένης εποπτείας και του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας, εξακολουθεί να δίνει περιορισμένη μόνο προσοχή στις κοινωνικές διατάξεις του Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ασαφείς αναφορές στην «κοινωνική δικαιοσύνη» δεν μπορούν να υποκαταστήσουν μια προσέγγιση που βασίζεται στο κανονιστικό περιεχόμενο των κοινωνικών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος στην εκπαίδευση, την κοινωνική ασφάλιση, την υγειονομική περίθαλψη και την πρόσβαση σε υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος· λαμβάνοντας υπόψη ότι η μη ενσωμάτωση αυτών των δικαιωμάτων

	στη λήψη μακροοικονομικών αποφάσεων, στην πράξη, έχει τροφοδοτήσει τη δυσπιστία και τις αντιλήψεις περί έλλειψης νομιμότητας όσον αφορά τις οικονομικές και δημοσιονομικές πολιτικές της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 121
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της ισότητας των φύλων αποτελεί βασική αξία της ΕΕ, η οποία κατοχυρώνεται στις Συνθήκες, στον Χάρτη και στο παράγωγο δίκαιο της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 8 ΣΛΕΕ ***θεσπίζει την αρχή της ισότητας των φύλων καθώς*** ορίζει ότι «σε όλες τις δράσεις της, η Ένωση επιδιώκει να εξαλειφθούν οι ανισότητες και να προαχθεί η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών»·	ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της ισότητας των φύλων αποτελεί βασική αξία της ΕΕ, η οποία κατοχυρώνεται στις Συνθήκες, στον Χάρτη και στο παράγωγο δίκαιο της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 8 ΣΛΕΕ ορίζει ότι «σε όλες τις δράσεις της, η Ένωση επιδιώκει να εξαλειφθούν οι ανισότητες και να προαχθεί η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών»· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 21 και 23 του Χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαγορεύουν οποιαδήποτε διάκριση λόγω φύλου·***

Or. en

Τροπολογία 122
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της ισότητας των φύλων αποτελεί βασική αξία της ΕΕ, η οποία κατοχυρώνεται στις	ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της ισότητας των φύλων αποτελεί βασική αξία της ΕΕ, η οποία κατοχυρώνεται στις

Συνθήκες, στον Χάρτη και στο παράγωγο δίκαιο της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 8 ΣΛΕΕ ***θεσπίζει την αρχή της ισότητας των φύλων καθώς*** ορίζει ότι «σε όλες τις δράσεις της, η Ένωση επιδιώκει να εξαλειφθούν οι ανισότητες και να προαχθεί η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών»·	Συνθήκες, στον Χάρτη και στο παράγωγο δίκαιο της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 8 ΣΛΕΕ ορίζει ότι «σε όλες τις δράσεις της, η Ένωση επιδιώκει να εξαλειφθούν οι ανισότητες και να προαχθεί η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών»·
	Or. en

Τροπολογία 123
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η αρχή της ισότητας των φύλων αποτελεί βασική αξία της ΕΕ, η οποία κατοχυρώνεται στις Συνθήκες, στον Χάρτη και στο παράγωγο δίκαιο της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 8 ΣΛΕΕ θεσπίζει την αρχή της ισότητας των φύλων καθώς ορίζει ότι «σε όλες τις δράσεις της, η Ένωση επιδιώκει να εξαλειφθούν οι ανισότητες και να προαχθεί*** η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών***»***·	ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών ***συνιστά θεμελιώδη αρχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 21 και 23 του Χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαγορεύουν οποιαδήποτε διάκριση λόγω φύλου και απαιτούν την εξασφάλιση ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών σε όλους τους τομείς πολιτικής·***
	Or. en

Τροπολογία 124
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 10 ΣΛΕΕ ορίζει ότι «η Ένωση επιδιώκει να καταπολεμήσει κάθε διάκριση λόγω φύλου, φυλετικής ή

	εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού»·

Or. en

Τροπολογία 125
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης ***λειτουργεί*** ως ζωτικής σημασίας εργαλείο για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε νέους και αναδυόμενους τομείς πολιτικής, όπως η τεχνητή νοημοσύνη·	ΚΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης ***μπορεί να λειτουργήσει*** ως ζωτικής σημασίας εργαλείο για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε νέους και αναδυόμενους τομείς πολιτικής, όπως η τεχνητή νοημοσύνη·

Or. en

Τροπολογία 126
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΔα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κακόβουλη παραπληροφόρηση που διαδίδεται από ξένους και ευρωπαϊκούς παράγοντες περιορίζει την ελευθερία της έκφρασης και της πληροφόρησης, καθώς αποσκοπεί στη δημιουργία διαμαρτυριών που περιορίζουν την πραγματική έκφραση, τη συζήτηση και την ανταλλαγή πληροφοριών·

Or. en

Τροπολογία 127
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προαγωγή του ευρέος φάσματος των δικαιωμάτων που προβλέπονται στο Χάρτη – που εκτείνονται από τα ατομικά και πολιτικά έως τα κοινωνικά, οικονομικά και τρίτης γενιάς δικαιώματα – από τα κράτη μέλη και τα θεσμικά και άλλα όργανα της Ένωσης θα προσέδιδε σημαντική ώθηση στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής δημόσιας σφαίρας και θα συνιστούσε απτή εκδήλωση της έννοιας της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και της συμμετοχικής διάστασης της ΕΕ που κατοχυρώνεται στις Συνθήκες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 128
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προαγωγή του ευρέος φάσματος των δικαιωμάτων που προβλέπονται στο Χάρτη – που εκτείνονται από τα ατομικά και πολιτικά έως τα κοινωνικά, οικονομικά και τρίτης γενιάς δικαιώματα – από τα κράτη μέλη και τα θεσμικά και άλλα όργανα της Ένωσης θα προσέδιδε σημαντική ώθηση στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής δημόσιας σφαίρας και θα συνιστούσε απτή εκδήλωση της έννοιας της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και της συμμετοχικής διάστασης της ΕΕ που	ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προαγωγή του ευρέος φάσματος των δικαιωμάτων που προβλέπονται στο Χάρτη – που εκτείνονται από τα ατομικά και πολιτικά έως τα κοινωνικά, οικονομικά και τρίτης γενιάς δικαιώματα – από τα κράτη μέλη και τα θεσμικά και άλλα όργανα της Ένωσης θα προσέδιδε σημαντική ώθηση στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής δημόσιας σφαίρας και θα συνιστούσε απτή εκδήλωση της έννοιας της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και της συμμετοχικής διάστασης της ΕΕ που

κατοχυρώνεται στις Συνθήκες·	κατοχυρώνεται στις Συνθήκες· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η θέσπιση καταστατικού ιθαγένειας της ΕΕ θα ενίσχυε την εκτελεστότητα των δικαιωμάτων που απορρέουν από την ιθαγένεια και θα διασφάλιζε την ισότητα των πολιτών, βελτιώνοντας τη συνοχή και ανταποκρινόμενη στις κοινωνικές, οικονομικές, πολιτικές και ψηφιακές αλλαγές·***
	Or. en

Τροπολογία 129
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προαγωγή ***του ευρέος φάσματος*** των δικαιωμάτων ***που προβλέπονται στο*** Χάρτη – ***που εκτείνονται από τα ατομικά και πολιτικά έως τα κοινωνικά, οικονομικά και τρίτης γενιάς δικαιώματα – από τα κράτη μέλη και τα θεσμικά και άλλα όργανα*** της Ένωσης ***θα προσέδιδε σημαντική ώθηση στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής δημόσιας σφαίρας και θα συνιστούσε απτή εκδήλωση της έννοιας της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και της συμμετοχικής διάστασης της ΕΕ που κατοχυρώνεται στις Συνθήκες***·	ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προαγωγή των δικαιωμάτων ***στον*** Χάρτη ***πρέπει να παραμείνει εντός του πεδίου των αρμοδιοτήτων*** της Ένωσης ***και δεν μπορεί να επηρεάζει την εθνική ταυτότητα ή τις πολιτιστικές παραδόσεις, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 ΣΕΕ***·
	Or. en

Τροπολογία 130
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προαγωγή ***του ευρέος φάσματος*** των δικαιωμάτων που ***προβλέπονται στο*** Χάρτη ***– που εκτείνονται από τα ατομικά και πολιτικά έως τα κοινωνικά, οικονομικά και τρίτης γενιάς δικαιώματα – από τα κράτη μέλη και τα θεσμικά και άλλα όργανα της Ένωσης θα προσέδιδε σημαντική ώθηση στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής δημόσιας σφαίρας*** και ***θα συνιστούσε απτή εκδήλωση της έννοιας της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και*** της συμμετοχικής διάστασης της ΕΕ ***που κατοχυρώνεται*** στις Συνθήκες·	ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***αποτελεσματική*** προαγωγή των δικαιωμάτων που ***κατοχυρώνονται στον*** Χάρτη ***συμβάλλει στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στην Ένωση*** και ***στην ενίσχυση*** της συμμετοχικής διάστασης ***των πολιτών*** της ΕΕ στις Συνθήκες·
	Or. en

Τροπολογία 131
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΕα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Χάρτης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της διαδικασίας προσχώρησης στην ΕΕ, δημιουργώντας ένα ενεργό πλαίσιο για τα μελλοντικά μέλη της ΕΕ μέσω των κεφαλαίων του κεκτημένου και διαμορφώνοντας τις νομικές και πολιτικές μεταρρυθμίσεις που απαιτούνται για την ένταξη στην ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι περισσότερες από 10 υποψήφιες και δυνάμει υποψήφιες χώρες θα πρέπει να ευθυγραμμίσουν τις πολιτικές τους με τα κεφάλαια για τα θεμελιώδη δικαιώματα που παραπέμπουν στον Χάρτη προκειμένου να προσχωρήσουν επιτυχώς στην ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 132
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΕα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ελευθερία της έκφρασης και της πληροφόρησης είναι θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη και αποτελούν βασικούς πυλώνες της δημοκρατίας και πρέπει να τηρούνται πλήρως και να προστατεύονται σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 133
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΕβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ελευθερία του συνέρχεσθαι ειρηνικώς και των διαδηλώσεων είναι θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη και αποτελούν βασικούς πυλώνες της δημοκρατίας, και πρέπει να τηρούνται και να προστατεύονται πλήρως σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 134
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη,[5], [6],.[7].	***διαγράφεται***

[5] FRA, γνωμοδότηση 1/2017, 10 Απριλίου 2017.

[6] FRA, γνωμοδότηση 4/2018, 24 Σεπτεμβρίου 2018.

[7] FRA Focus, 11 Ιουνίου 2020.

Or. en

Τροπολογία 135
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη,[5], [6],.[7].	***διαγράφεται***

[5] FRA, γνωμοδότηση 1/2017, 10 Απριλίου 2017.

[6] FRA, γνωμοδότηση 4/2018, 24 Σεπτεμβρίου 2018.

[7] FRA Focus, 11 Ιουνίου 2020.

Or. en

Τροπολογία 136
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη,[5], [6],[7].	ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη,[5], [6],[7]· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του FRA έχει ζωτική σημασία για την παρακολούθηση της κατάστασης των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην ΕΕ και τη συμμόρφωση των κρατών μελών με τον Χάρτη, καθώς και για τη στήριξη των υπευθύνων χάραξης πολιτικής προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα γίνονται σεβαστά και προωθούνται στην τρέχουσα και μελλοντική νομοθεσία και πολιτική της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι θα πρέπει να ζητείται τακτικά η γνώμη του FRA σχετικά με τα σχέδια νομοθετικών κειμένων που εγείρουν πιθανά ζητήματα σχετικά με τα δικαιώματα που καλύπτονται από τον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της Επιτροπής ή των θέσεων των θεσμικών οργάνων κατά τη διάρκεια των νομοθετικών διαδικασιών, ώστε να είναι επίσης σε θέση να παρέχει, με δική του πρωτοβουλία, στοιχεία σχετικά με τις εν εξελίξει συζητήσεις βάσει του άρθρου 7 της ΣΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του FRA είναι καθοριστικός, ιδίως σε μια περίοδο κατά την οποία παρατηρείται δημοκρατική οπισθοδρόμηση σε αρκετά κράτη μέλη· λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι αναγκαίο να διατεθούν ενισχυμένοι ανθρώπινοι και οικονομικοί πόροι στον FRA, ώστε να διασφαλιστεί ότι μπορεί να εκτελεί πλήρως και αποτελεσματικά τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί·***

[5] FRA, γνωμοδότηση 1/2017, 10 Απριλίου 2017.

[6] FRA, γνωμοδότηση 4/2018, 24 Σεπτεμβρίου 2018.

[7] FRA Focus, 11 Ιουνίου 2020.

Or. en

Τροπολογία 137
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη,[5], [6],[7].	ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) έχει διατυπώσει συμπεράσματα σύμφωνα με την αποστολή του για την αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη,[5], [6],[7]· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός έχει διαπιστώσει επανειλημμένα ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα πρέπει να αναπτύξουν περαιτέρω και να επικαιροποιήσουν εργαλεία που εγγυώνται ότι η νομοθεσία και η χάραξη πολιτικής της ΕΕ συμμορφώνονται πλήρως με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Οργανισμός επισημαίνει επίσης ότι ο Χάρτης πρέπει να προωθηθεί περαιτέρω σε όλα τα κράτη μέλη·***

[5] FRA, γνωμοδότηση 1/2017, 10 Απριλίου 2017.

[6] FRA, γνωμοδότηση 4/2018, 24 Σεπτεμβρίου 2018.

[7] FRA Focus, 11 Ιουνίου 2020.

Or. en

Τροπολογία 138
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΣΤ α.λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη συχνά πραγματοποιείται σε υποεθνικό επίπεδο μέσω των περιφερειών, των δήμων και άλλων τοπικών αρχών, μεταξύ άλλων σε τομείς όπως η πρόσβαση σε υπηρεσίες, η εκπαίδευση, οι διοικητικές διαδικασίες και η συμμετοχή· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία με αυτά τα επίπεδα διακυβέρνησης μπορεί να βελτιώσει σημαντικά την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα δικαιώματα του Χάρτη και την επιβολή τους·

Or. en

Τροπολογία 139
Idoia Mendia

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΣΤ α.λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του ΟΗΕ ενέκρινε τον Απρίλιο του 2025 ψήφισμα για τη σύσταση διακυβερνητικής ομάδας εργασίας επιφορτισμένης με την κατάρτιση μιας νέας, νομικά δεσμευτικής διεθνούς σύμβασης για τα δικαιώματα των ηλικιωμένων, λαμβάνοντας υπόψη ότι πρόκειται για ουσιαστικό βήμα για την κάλυψη των υφιστάμενων κενών προστασίας και τη λήψη συγκεκριμένων μέτρων σχετικά με τις διακρίσεις λόγω ηλικίας και τα δικαιώματα των

	ηλικιωμένων·

Or. en

Τροπολογία 140
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΣΤ α.λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά το επίπεδο γνώσεων σχετικά με τον Χάρτη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπειρογνωσία στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων εξακολουθεί να είναι ελλιπής και ότι οι γνώσεις σχετικά με τους μηχανισμούς υποβολής καταγγελιών σε εθνικό επίπεδο εξακολουθούν να είναι περιορισμένες· λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτό έχει αντίκτυπο στην ερμηνεία και την εφαρμογή του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 141
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΣΤ α.λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσιεύει εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη σε ετήσια βάση·

Or. en

Τροπολογία 142
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΣΤ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την κοινή έκθεση του EIN και της DRI σχετικά με τη μη εφαρμογή των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου στις χώρες της ΕΕ, από τις επιδόσεις των κρατών μελών ως προς τη συμμόρφωση με τις αποφάσεις του ΔΕΕ και του ΕΔΔΑ προκύπτουν κοινά ζητήματα που προκαλούν ανησυχία, μεταξύ άλλων σχετικά με την ανεξαρτησία δικαστών και εισαγγελέων και την εφαρμογή αποφάσεων που σχετίζονται με οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και διάφορες ευάλωτες ομάδες, όπως τα ΛΟΑΤΚΙΑ+ άτομα, οι αιτούντες άσυλο και οι κοινότητες Ρομά[1α]·
	[1α] https://www.einnetwork.org/blog-five/2024/9/20/justice-delayed-and-justice-denied-report-on-the-non-implementation-of-european-judgments-and-the-rule-of-law
	Or. en

Τροπολογία 143
Idoia Mendia

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΚΣΤ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ακόμη και αν ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαγορεύει κάθε είδους διάκριση λόγω

	ηλικίας, είναι σχεδόν το μόνο είδος διάκρισης που δεν λαμβάνεται υπόψη σε ειδική στρατηγική της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την καταπολέμηση των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 144
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ με το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, η ελευθερία, η ισότητα και η αλληλεγγύη τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι πρόκειται για νομική υποχρέωση που είναι επίσης απαραίτητη για τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση ***του*** Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·	1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ με το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, η ελευθερία, η ισότητα και η αλληλεγγύη τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι πρόκειται για νομική υποχρέωση που είναι επίσης απαραίτητη για τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση ***των δικαιωμάτων, των ελευθεριών και των αρχών που κατοχυρώνονται στον*** Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 145
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ ***με το ίδιο νομικό κύρος με*** τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει ***την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, η ελευθερία, η ισότητα και η αλληλεγγύη τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ***· τονίζει ότι ***πρόκειται για νομική υποχρέωση που είναι επίσης*** απαραίτητη για ***τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ***· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση του Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·	1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ ***όπως αναγνωρίζεται από*** τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει ***ότι η εφαρμογή του περιορίζεται αυστηρά από τα άρθρα 51 παράγραφος 1 και 51 παράγραφος 2, τα οποία αποτρέπουν οποιαδήποτε επέκταση των αρμοδιοτήτων της Ένωσης και περιορίζουν τις υποχρεώσεις σε καταστάσεις όπου τα κράτη μέλη εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης***· τονίζει ότι ***η τήρηση αυτών των ορίων είναι*** απαραίτητη για ***την ασφάλεια δικαίου, την επικουρικότητα και τη νομιμότητα της Ένωσης***· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση του Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ ***εντός αυτών των ορίων***· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων ***μόνο εντός του πεδίου εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 146
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ με το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, η ελευθερία, η ισότητα και η αλληλεγγύη τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι πρόκειται για νομική υποχρέωση που	1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ με το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, η ελευθερία, η ισότητα και η αλληλεγγύη τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι πρόκειται για νομική υποχρέωση που

είναι επίσης απαραίτητη για τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση ***του*** Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·	είναι επίσης απαραίτητη για τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση ***των δικαιωμάτων, των ελευθεριών και των αρχών που κατοχυρώνονται στον*** Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·
	Or. en

Τροπολογία 147
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ με το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι ***η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, η ελευθερία, η ισότητα και η αλληλεγγύη*** τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι πρόκειται για νομική υποχρέωση που είναι επίσης απαραίτητη για τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση του Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·	1. επαναβεβαιώνει τον Χάρτη ως βασικό, δεσμευτικό μέρος του δικαίου της ΕΕ με το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες· επαναβεβαιώνει την υποχρέωση να διασφαλίζεται ότι ***οι αξίες της ΕΕ όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες και στον Χάρτη*** τηρούνται και προστατεύονται με συνέπεια σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι πρόκειται για νομική υποχρέωση που είναι επίσης απαραίτητη για τη διατήρηση της νομιμότητας και της αξιοπιστίας της ΕΕ· καλεί τα όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την τήρηση του Χάρτη σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα μπορούν να κινήσουν νομικές διαδικασίες για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·
	Or. en

Τροπολογία 148
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί τη συστηματική ενσωμάτωση της διάστασης της ισότητας των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων σε όλες τις πολιτικές και τις νομοθετικές προτάσεις της ΕΕ που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της ΕΕ· καλεί όλα τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ να ενσωματώσουν τις εκτιμήσεις επιπτώσεων για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων στις νομοθετικές και διοικητικές διαδικασίες τους·

Or. en

Τροπολογία 149
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων***· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·***	2. ***αναγνωρίζει ότι είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η προστασία*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων***, υπό το πρίσμα των αλλαγών στην κοινωνία, της κοινωνικής προόδου και των επιστημονικών και τεχνολογικών εξελίξεων, όπως αναφέρεται στο Προοίμιο του Χάρτη.***

Or. en

Τροπολογία 150
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων***· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη*** δικαιώματα***, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·***	2. ***υπογραμμίζει ότι ο Χάρτης θεσπίστηκε για να ενισχύσει την προστασία*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων ***ως απάντηση στις κοινωνιακές και τεχνολογικές εξελίξεις, εδραιώνοντας και καθιστώντας τα*** δικαιώματα ***αυτά πιο ορατά εντός του νομικού πλαισίου της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 151
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές***, περιβαλλοντικές, κλιματικές*** και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια ***προορατική*** προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης ***λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και***	2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια ***αναλογική*** προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων ***εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων της Ένωσης***· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης ***παρέχει καθοδήγηση ώστε να διασφαλίζεται ότι οι*** αναδυόμενοι τομείς πολιτικής σέβονται τα

αναδυόμενοι τομείς πολιτικής***, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη,*** σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·	θεμελιώδη δικαιώματα ***όταν η Ένωση ενεργεί εντός του πεδίου εφαρμογής των Συνθηκών***, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων· ***υπενθυμίζει, σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 2, ότι ο Χάρτης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη δημιουργία νέων αρμοδιοτήτων της Ένωσης σε τομείς όπως το περιβάλλον ή το κλίμα·***

Or. en

Τροπολογία 152
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·	2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη, ***καθώς και οι πολιτικές για την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής,*** σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων***, καθώς και του δικαιώματος στην προστασία του περιβάλλοντος***·

Or. en

Τροπολογία 153

Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές**,** κλιματικές ***και κοινωνικές*** αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·	2. τονίζει ότι οι ταχείες ***κοινωνικές,*** τεχνολογικές, περιβαλλοντικές ***και*** κλιματικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί ότι κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και η τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του δικαιώματος στην ***εργασία, του δικαιώματος στην*** ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 154
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως ***σχέδιο στρατηγικής ζωτικής σημασίας*** για να διασφαλιστεί ότι ***κρίσιμοι και αναδυόμενοι τομείς πολιτικής, όπως*** το περιβάλλον, το κλίμα και ***η*** τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας,	2. τονίζει ότι οι ταχείες τεχνολογικές, περιβαλλοντικές, κλιματικές και κοινωνικές αλλαγές απαιτούν μια προορατική προσέγγιση για τη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· αναγνωρίζει ότι ο Χάρτης λειτουργεί ως ***συνταγματικό πλαίσιο*** για να διασφαλιστεί ότι ***οι πολιτικές και η νομοθεσία που αναπτύσσονται για*** το περιβάλλον, το κλίμα και ***την*** τεχνητή νοημοσύνη, σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ισότητας, του

του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·	δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και της απαγόρευσης των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 155
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επικροτεί τις πρωτοβουλίες της Επιτροπής για την προώθηση του Χάρτη και την ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων[8]·	***διαγράφεται***
[8] Ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2020, με τίτλο «Στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στην ΕΕ» (COM(2020)0711),	

Or. en

Τροπολογία 156
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. επικροτεί τις πρωτοβουλίες της Επιτροπής για την προώθηση του Χάρτη και την ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων[8]·	3. επικροτεί τις πρωτοβουλίες της Επιτροπής για την προώθηση του Χάρτη και την ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων[8]· ***καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τις ετήσιες εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του Χάρτη παρέχοντας μια***

	επισκόπηση της εφαρμογής του σε ολόκληρη την ΕΕ, με παραδείγματα του τρόπου με τον οποίο μπορεί να ενισχυθεί, συμπεριλαμβανομένης μιας συνολικής αξιολόγησης κάθε διάταξης του Χάρτη, καθώς και συστάσεων προς τα κράτη μέλη·
[8] Ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2020, με τίτλο «Στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στην ΕΕ» (COM(2020)0711),	[8] Ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2020, με τίτλο «Στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων στην ΕΕ» (COM(2020)0711),
	Or. en

Τροπολογία 157
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***επικροτεί*** τις πρωτοβουλίες της Επιτροπής για την προώθηση του Χάρτη και την ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων[8]·	3. ***σημειώνει*** τις πρωτοβουλίες της Επιτροπής για την προώθηση του Χάρτη και την ενδιάμεση επανεξέταση της στρατηγικής για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων[8] ***και υπενθυμίζει ότι κάθε στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του πρέπει να σέβεται πλήρως τα άρθρα 51 παράγραφος 1 και 51 παράγραφος 2 του Χάρτη, την αρχή της επικουρικότητας και τα όρια των αρμοδιοτήτων της Ένωσης· τονίζει ότι οι δραστηριότητες προώθησης δεν πρέπει να οδηγούν στην εναρμόνιση των εθνικών συνταγματικών προτύπων ή στη χειραγώγηση των εθνικών αρχών·***
[8] Ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2020, με τίτλο «Στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων	[8] Ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2020, με τίτλο «Στρατηγική για την ενίσχυση της εφαρμογής του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων

στην ΕΕ» (COM(2020)0711),

στην ΕΕ» (COM(2020)0711),

Or. en

Τροπολογία 158
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	3α. τονίζει ότι η ταχεία ολοκλήρωση της προσχώρησης της ΕΕ στην ΕΣΔΑ θα αποσαφήνιζε το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη και θα καθιστούσε δυνατή μια πιο συνεπή ερμηνεία, εφαρμογή και επιβολή των διαφόρων εφαρμοστέων πλαισίων για τα θεμελιώδη δικαιώματα σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 159
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Συνοχή των πολιτικών της ΕΕ με τον Χάρτη με τον Χάρτη	***Διασφάλιση της συνεκτικής εφαρμογής του Χάρτη εντός του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ***

Or. en

Τροπολογία 160
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Συνοχή των πολιτικών της ΕΕ με τον Χάρτη με τον Χάρτη	***Διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής του*** Χάρτη ***στις πολιτικές της ΕΕ***

Or. en

Τροπολογία 161
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη***, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα*** νομοθετικά κενά· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι ***όλες*** οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·	4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη ***μόνο όταν ενεργούν εντός του πεδίου εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 1· τονίζει ότι ο Χάρτης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επέκταση των αρμοδιοτήτων της Ένωσης ή την επιβολή υποχρεώσεων στα κράτη μέλη εκτός του εν λόγω πεδίου εφαρμογής· υπενθυμίζει ότι τα*** νομοθετικά κενά ***δεν μπορούν να δικαιολογήσουν την υφέρπουσα επέκταση των αρμοδιοτήτων***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη ***εντός των ορίων που θέτουν τα άρθρα 51 παράγραφος 1 και 51 παράγραφος 2***·

Or. en

Τροπολογία 162
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη	4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη

μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να ***αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα νομοθετικά κενά***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·	μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να ***εντοπίζουν και να διορθώνουν τις ελλείψεις στην εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας της ΕΕ***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·
	Or. en

Τροπολογία 163
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα νομοθετικά κενά· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·	4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ ***και παγκοσμίως,*** και να αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα νομοθετικά κενά· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ, ***συμπεριλαμβανομένης της εξωτερικής πολιτικής της ΕΕ,*** συμμορφώνονται με τον Χάρτη·
	Or. en

Τροπολογία 164
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη	4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη

μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα***, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα νομοθετικά κενά***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·

μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν σύμφωνα με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 165
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν ***σύμφωνα*** με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα νομοθετικά κενά· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·	4. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται να ενεργούν ***σε αυστηρή συμμόρφωση*** με τον Χάρτη, να εγγυώνται τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλα τα άτομα, να διασφαλίζουν την προώθησή τους σε ολόκληρη την ΕΕ και να αντιμετωπίζουν τα ισχύοντα νομοθετικά κενά· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλες οι πολιτικές της ΕΕ συμμορφώνονται με τον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 166
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. τονίζει ότι η αξιοπιστία της πολιτικής της ΕΕ για τα θεμελιώδη δικαιώματα απαιτεί πλήρη τήρηση της ουδετερότητας, της διαφάνειας και της

λογοδοσίας στο πλαίσιο της χρήσης των κονδυλίων της ΕΕ, μεταξύ άλλων για τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών· επισημαίνει με ανησυχία τα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με περιπτώσεις στις οποίες ΜΚΟ που υλοποιούν έργα χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ δεν διέθεταν κατάλληλα λογιστικά συστήματα και σαφείς διαδρομές ελέγχου, γεγονός που δυσχεραίνει τον εντοπισμό και την επαλήθευση των δαπανών[1β]· ζητεί ενισχυμένους μηχανισμούς ελέγχου και εποπτείας με στόχο την πρόληψη της κατάχρησης δημόσιου χρήματος, της πολιτικής μεροληψίας ή των αδιαφανών διαδικασιών κατανομής·

[1β] Ετήσια έκθεση του ΕΕΣ για το 2024, παράγραφος 9.18, σ. 303.

Or. en

Τροπολογία 167
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. επισημαίνει ότι η διαρκής απορρύθμιση και η λιτότητα έχουν επιτρέψει παραβιάσεις των θεμελιωδών και κοινωνικών δικαιωμάτων, διαβρώνοντας την οικονομική προσιτότητα, τη διαθεσιμότητα και την αξιοπρεπή εργασία· τονίζει ότι, όταν τα νοικοκυριά πρέπει να δίνουν προτεραιότητα στη βασική επιβίωση, μειώνεται η ευαισθητοποίηση σχετικά με τα δικαιώματα και τη συμμετοχή στα κοινά· καλεί την Επιτροπή να ενσωματώσει τους δείκτες αναφοράς του Χάρτη και του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων στις πολιτικές

για τον ανταγωνισμό, τις κρατικές ενισχύσεις και την εσωτερική αγορά, και να υποβάλει τα μέτρα ελευθέρωσης σε εκ των προτέρων εκτιμήσεις επιπτώσεων του Χάρτη και των κοινωνικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 168
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει στον ετήσιο κύκλο για το κράτος δικαίου ειδική και δημόσια χαρτογράφηση των διαρθρωτικών κινδύνων για τα θεμελιώδη δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών μέτρων που εισάγουν διακρίσεις, των κενών στην αναγνώριση της οικογένειας, των περιορισμών στην ελευθερία του συνέρχεσθαι και της έκφρασης, και της ρητορικής μίσους από τις δημόσιες αρχές·

Or. en

Τροπολογία 169
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4β. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει την πλήρη τήρηση των κοινωνικών διατάξεων του Χάρτη στο

πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και του συντονισμού των οικονομικών πολιτικών· επιμένει ότι οι ειδικές ανά χώρα συστάσεις και τα κύρια έγγραφα του Εξαμήνου πρέπει να ελέγχονται ως προς τις επιπτώσεις τους στα κοινωνικά δικαιώματα, ιδίως στην πρόσβαση στη στέγαση, την εκπαίδευση, την υγειονομική περίθαλψη, την κοινωνική προστασία και τις βασικές υπηρεσίες, και ότι οι επιπτώσεις αυτές πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον καθορισμό μεταρρυθμιστικών και δημοσιονομικών προτεραιοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 170
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4β. τονίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή των άρθρων 7 και 24 του Χάρτη απαιτεί πλήρη σεβασμό της οικογενειακής ζωής όλων των πολιτών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙ+ οικογενειών· καλεί την Επιτροπή να λάβει όλα τα αναγκαία νομοθετικά μέτρα και μέτρα επιβολής ώστε να διασφαλίσει την αυτόματη διασυνοριακή αναγνώριση της γονικής σχέσης και της οικογενειακής κατάστασης στην ΕΕ, σύμφωνα με την αρχή της αμοιβαίας εμπιστοσύνης·

Or. en

Τροπολογία 171
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4γ. εκφράζει την ανησυχία του για τον αυξανόμενο αριθμό επιθέσεων, εκστρατειών και διοικητικών εμποδίων κατά υπερασπιστών και οργανώσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων σε αρκετά κράτη μέλη· εκφράζει την ανησυχία του για τη χρηματοδότηση αυτών των επιθέσεων και εκστρατειών από κινήματα κατά της ισότητας των φύλων εντός και εκτός ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να αντιμετωπίζει συστηματικά τις παραβιάσεις αυτές στις διαδικασίες επί παραβάσει που κινεί και να παρέχει επαρκή ευρωπαϊκή χρηματοδότηση για τη στήριξη των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών που ασχολούνται με τα δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων·

Or. en

Τροπολογία 172
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης·	***διαγράφεται***

[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Τροπολογία 173
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης·	***διαγράφεται***

[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Τροπολογία 174
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης·	5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης· ***διευκρινίζει ότι ο όρος «θύμα» αφορά επίσης πρόσωπα και ομάδες που ζημιώνονται από διαρθρωτικές ή συστημικές παραβιάσεις των δικαιωμάτων του Χάρτη (π.χ. διακινούμενοι εργαζόμενοι, μισθωτές και άτομα σε επισφαλή εργασία), μεταξύ άλλων όταν οι εν λόγω ζημίες απορρέουν από πολιτικές της ΕΕ ή την εφαρμογή τους· συνδυάζει την προστασία των θυμάτων με την κρατική λογοδοσία και την εταιρική ευθύνη, διασφαλίζοντας την αποτελεσματική πρόσβαση στη δικαιοσύνη και την αποζημίωση·***
[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου	[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου

(ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).	(ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Τροπολογία 175
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης·	5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης· ***ζητεί την ταχεία ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων και ένα φιλόδοξο αποτέλεσμα με ενισχυμένη προστασία των δικαιωμάτων των θυμάτων·***
[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).	[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Τροπολογία 176

Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης·	5. επισημαίνει το γεγονός ότι η πλήρης εφαρμογή του Χάρτη απαιτεί την αποτελεσματική διασφάλιση των δικαιωμάτων των θυμάτων***· τονίζει ότι όλα τα θύματα έχουν πρόσβαση στη δικαιοσύνη και επαρκή υποστήριξη· σημειώνει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν κενά στη νομοθεσία της ΕΕ***· επικροτεί την αναθεώρηση της οδηγίας για τα δικαιώματα των θυμάτων[9] με σκοπό τη θέσπιση διατάξεων που διασφαλίζουν το δικαίωμα των θυμάτων να ζητούν επανεξέταση αποφάσεων σε ποινικές διαδικασίες, την πρόσβαση σε δίκαιη αποζημίωση και ολοκληρωμένες υπηρεσίες υποστήριξης·
[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).	[9] Οδηγία 2012/29/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Τροπολογία 177
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις, όπως οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων και η διαδικτυακή έμφυλη βία·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 178
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις, όπως οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων και η διαδικτυακή έμφυλη βία·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 179
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας ***και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις***, όπως ***οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης,*** ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων ***και η διαδικτυακή έμφυλη βία·***	6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης***, δικαιολογημένης από τη σαρία και*** ενδοοικογενειακής βίας***, ιδίως για τις γυναίκες και τα κορίτσια· ζητεί τη δίωξη σοβαρών αδικημάτων***, όπως ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων***, οι καταναγκαστικοί γάμοι, οι γάμοι παιδιών, η πολυγαμία και ο βιασμός· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι τα εγκλήματα αυτά εξακολουθούν να διαπράττονται και καταγγέλλονται δυσανάλογα εντός των κοινοτήτων μεταναστών που προέρχονται από περιοχές με ισλαμική πλειονότητα στη Βόρεια Αφρική, τη Μέση Ανατολή και την υποσαχάρια Αφρική· τονίζει ότι οι πρακτικές αυτές δεν έχουν θέση στην Ευρώπη·***

Or. en

Τροπολογία 180
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις, όπως οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων και η διαδικτυακή έμφυλη βία·	6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις, όπως οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων και η διαδικτυακή έμφυλη βία· ***επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς την Επιτροπή να αναγνωρίσει την έμφυλη βία ως νέο τομέα εγκληματικότητας της ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ***

	προκειμένου να καταπολεμηθούν όλες οι μορφές έμφυλης βίας·

Or. en

Τροπολογία 181
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις, όπως οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων και η διαδικτυακή έμφυλη βία·	6. υπενθυμίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη για τα θύματα έμφυλης και ενδοοικογενειακής βίας***, ιδίως συγκεκριμένων μορφών βίας, συμπεριλαμβανομένων της σεξουαλικής βίας και του βιασμού,*** και να ευθυγραμμιστεί η νομοθεσία με τις διεθνείς υποχρεώσεις, όπως οι νομικοί ορισμοί του βιασμού με βάση την έλλειψη συναίνεσης, όπως ορίζονται στη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης, ο ακρωτηριασμός των γυναικείων γεννητικών οργάνων και η διαδικτυακή έμφυλη βία·

Or. en

Τροπολογία 182
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. υπενθυμίζει τον αυξανόμενο αριθμό αντισημιτικών και αντιχριστιανικών ενεργειών και την ανάγκη προστασίας της θρησκευτικής ελευθερίας και της ελευθερίας των πεποιθήσεων κάθε ατόμου· παροτρύνει την Επιτροπή να προβεί στον διορισμό

ειδικού απεσταλμένου για την προώθηση της θρησκευτικής ελευθερίας και της ελευθερίας των πεποιθήσεων εκτός της ΕΕ και να εξετάσει το ενδεχόμενο διορισμού συντονιστή αρμόδιου για την καταπολέμηση της χριστιανοφοβίας·

Or. en

Τροπολογία 183
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ***ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά*** ευάλωτων ομάδων, ***συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων***· καλεί ***τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει*** την Επιτροπή να ***κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη***· τονίζει ότι ***εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια***	7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· ***υπενθυμίζει ότι όλες οι ζωές έχουν σημασία και ότι η προστασία αυτή ισχύει για όλα τα άτομα, συμπεριλαμβανομένων των*** ευάλωτων ομάδων ***που αντιμετωπίζουν αυξανόμενη εχθρότητα στην Ευρώπη· εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για την απότομη αύξηση των αντισημιτικών επιθέσεων, τη στοχευμένη παρενόχληση γυναικών και κοριτσιών, τον εκφοβισμό από εξτρεμιστικά ισλαμιστικά δίκτυα και τη βία που συνδέεται με την ανεξέλεγκτη μετανάστευση· τονίζει ότι οι απειλές αυτές υπονομεύουν την ασφάλεια, τις ελευθερίες και την ίση μεταχείριση των Ευρωπαίων πολιτών***· καλεί την Επιτροπή να ***αντιμετωπίσει αυτές τις συγκεκριμένες και αυξανόμενες μορφές διακρίσεων με τον ίδιο επείγοντα χαρακτήρα όπως και άλλες, και να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη διατηρούν τη δυνατότητα να εγκρίνουν αναλογικά μέτρα για την προστασία της δημόσιας ασφάλειας, της ακεραιότητας των συνόρων και της κοινωνικής συνοχής***· τονίζει ότι ***δεν μπορεί να γίνει επίκληση της απαγόρευσης των διακρίσεων για να***

οδηγία κατά των διακρίσεων·	***αποτραπούν τα κράτη μέλη από την επιβολή νομοθεσίας για τη μετανάστευση, την καταπολέμηση του εξτρεμισμού ή τη διαφύλαξη της εθνικής ταυτότητας, όπως προστατεύεται από το άρθρο 4 παράγραφος 2 ΣΕΕ· ζητεί οποιαδήποτε επέκταση της νομοθεσίας της ΕΕ*** κατά των διακρίσεων ***σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ να απαιτεί ομοφωνία στο Συμβούλιο και να μην υπάρχει συναίνεση μεταξύ των κρατών μελών για τη διεύρυνση των αρμοδιοτήτων της Ένωσης στον τομέα αυτό· τονίζει ότι οι απόπειρες χρήσης του Χάρτη για την καταστρατήγηση της ομοφωνίας ή για την εναρμόνιση ευαίσθητων τομέων της κοινωνικής και ηθικής πολιτικής θα παραβίαζαν τις αρχές της δοτής αρμοδιότητας, της επικουρικότητας και του σεβασμού της εθνικής συνταγματικής παράδοσης·***
	Or. en

Τροπολογία 184
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής	7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής

πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη ***κατά ευάλωτων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων***· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη· τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·

πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη ***και στοχεύουν τα ΛΟΑΤΚΙΑ+ άτομα, τις γυναίκες, τους ανηλίκους, τις εθνικές, εθνοτικές, γλωσσικές και θρησκευτικές μειονότητες, τα άτομα με αναπηρία, τους ηλικιωμένους, τους μετανάστες και άλλες ευάλωτες ομάδες, καθώς αντιβαίνουν στα θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· ζητεί συνεχή και αποφασιστική δράση για την καταπολέμηση όλων των μορφών διακρίσεων***· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη· τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· ***ζητεί τη συνεπή κίνηση ταχέων διαδικασιών και τη λήψη προσωρινών μέτρων ενώπιον του ΔΕΕ σε διαδικασίες επί παραβάσει·*** καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 185
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας,	7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας,

περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά ευάλωτων ομάδων, ***συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη· τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·***

περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά ευάλωτων ομάδων,

Or. en

Τροπολογία 186
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά	7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά

ευάλωτων ομάδων***, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης*** του Χάρτη· ***τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·***	ευάλωτων ομάδων· ***σημειώνει ότι τόσο οι Ευρωπαίοι όσο και οι εθνικοί νομοθέτες θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι ευάλωτες ομάδες προστατεύονται αποτελεσματικά με τα δικαιώματα, τις ελευθερίες και τις αρχές*** του Χάρτη·
	Or. en

Τροπολογία 187
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά ευάλωτων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη· τονίζει ότι εξακολουθούν να	7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά ευάλωτων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παραβίασης του Χάρτη ***και να προσφεύγει συστηματικά***

υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·	***ενώπιον του ΔΕΕ στο πλαίσιο συνοπτικών διαδικασιών και διαδικασιών λήψης προσωρινών μέτρων σε υποθέσεις επί παραβάσει***· τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·
	Or. en

Τροπολογία 188
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά ευάλωτων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να κινήσει διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη· τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε	7. τονίζει την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων ως θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, ο οποίος απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλώσσας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων ή κάθε άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, καθώς και τον σεβασμό της πολιτιστικής, θρησκευτικής και γλωσσικής πολυμορφίας· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τα μέτρα που εισάγουν διακρίσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη κατά ευάλωτων ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων· καλεί τα κράτη μέλη να τηρήσουν στο ακέραιο τις υποχρεώσεις τους· παροτρύνει την Επιτροπή να ***ενισχύσει την πολιτική επιβολής της και να*** κινήσει ***με συνέπεια*** διαδικασίες επί παραβάσει σε περιπτώσεις παράβασης του Χάρτη· τονίζει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν νομικά κενά και αδύναμοι μηχανισμοί επιβολής· καλεί

συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·	το Συμβούλιο να καταλήξει χωρίς καθυστέρηση σε συμφωνία σχετικά με την οριζόντια οδηγία κατά των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 189
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. τονίζει ότι, εντός του πεδίου εφαρμογής των Συνθηκών, απαγορεύεται κάθε διάκριση σύμφωνα με τον Χάρτη· καλεί την ΕΕ να προσχωρήσει στη σύμβαση-πλαίσιο για την προστασία των εθνικών μειονοτήτων (FCNM) και στον Ευρωπαϊκό Χάρτη για τις περιφερειακές ή μειονοτικές γλώσσες (ECRML)· ενθαρρύνει την ενίσχυση της συνεργασίας με άλλους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς, όπως το Συμβούλιο της Ευρώπης, ο ΟΑΣΕ και τα Ηνωμένα Έθνη, για την προώθηση και την προάσπιση της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των μειονοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 190
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	7β. τονίζει την ανάγκη καταπολέμησης όλων των μορφών διακρίσεων· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη εξακολουθούν να εφαρμόζουν ή να διατηρούν νόμους και πολιτικές που υπονομεύουν τα θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· τονίζει με έμφαση ότι οι πρακτικές αυτές αντιβαίνουν στα θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του σεβασμού της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, του σεβασμού της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής, της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, της ελευθερίας της έκφρασης και του συνέρχεσθαι, της ελευθερίας της πληροφόρησης, της ισότητας ενώπιον του νόμου, της απαγόρευσης των διακρίσεων, της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, των δικαιωμάτων του παιδιού και της ελευθερίας κυκλοφορίας και διαμονής·

Or. en

Τροπολογία 191
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7γ. εκφράζει τη λύπη του για την έλλειψη προόδου όσον αφορά τις πολιτικές για την ισότητα και την απαγόρευση των διακρίσεων σε ορισμένα κράτη μέλη και εκφράζει την ανησυχία του για τη μη εφαρμογή των νόμων κατά των διακρίσεων· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, παρά τα υφιστάμενα πλαίσια της ΕΕ, όπως η οδηγία 2000/78/ΕΚ, εξακολουθούν να υπάρχουν κενά στην εφαρμογή, με

	αποτέλεσμα τα θύματα να στερούνται επαρκούς νομικής στήριξης·

Or. en

Τροπολογία 192
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7δ. καλεί την ΕΕ να συνεχίσει να λαμβάνει μέτρα κατά των διακρίσεων και των εγκλημάτων μίσους που στοχεύουν τα ΛΟΑΤΚΙΑ+ άτομα, τις γυναίκες, τους ανηλίκους, τις εθνικές, εθνοτικές, γλωσσικές και θρησκευτικές μειονότητες, τα άτομα με αναπηρία, τους ηλικιωμένους, τους μετανάστες και άλλες ευάλωτες ομάδες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη γίνονται πλήρως σεβαστά για όλα τα άτομα·

Or. en

Τροπολογία 193
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικροτεί τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725) και καλεί τα κράτη μέλη να ανανεώσουν ή να εγκρίνουν νέα εθνικά σχέδια δράσης ή στρατηγικές για τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, ώστε να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες	***διαγράφεται***

της ΕΕ με αποτελεσματικά εθνικά μέτρα·

Or. en

Τροπολογία 194
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικροτεί τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725) και καλεί τα κράτη μέλη να ανανεώσουν ή να εγκρίνουν νέα εθνικά σχέδια δράσης ή στρατηγικές για τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, ώστε να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες της ΕΕ με αποτελεσματικά εθνικά μέτρα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 195
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικροτεί τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725) και καλεί τα κράτη μέλη να ανανεώσουν ή να εγκρίνουν νέα εθνικά σχέδια δράσης ή στρατηγικές για τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, ώστε να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες της ΕΕ με αποτελεσματικά εθνικά μέτρα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 196

Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικροτεί τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725) και καλεί τα κράτη μέλη να ανανεώσουν ή να εγκρίνουν νέα εθνικά σχέδια δράσης ή στρατηγικές για τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, ώστε να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες της ΕΕ με αποτελεσματικά εθνικά μέτρα·	8. επικροτεί τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725) και καλεί τα κράτη μέλη να ανανεώσουν ή να εγκρίνουν νέα εθνικά σχέδια δράσης ή στρατηγικές για τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, ώστε να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες της ΕΕ με αποτελεσματικά εθνικά μέτρα· ***και να μην προτείνουν πρωτοβουλίες που ενέχουν τον κίνδυνο υπονόμευσης ή που υπονομεύουν άμεσα τα δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων·***

Or. en

Τροπολογία 197
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***επικροτεί*** τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725) ***και καλεί τα κράτη μέλη να ανανεώσουν ή να εγκρίνουν νέα εθνικά σχέδια δράσης ή στρατηγικές για τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, ώστε να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες της ΕΕ με αποτελεσματικά εθνικά μέτρα·***	8. ***σημειώνει*** τη νέα στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ για την περίοδο 2026-2030 (COM(2025)0725)·

Or. en

Τροπολογία 198
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. επισημαίνει το γεγονός ότι ***οι νομικοί φραγμοί στην πλήρη αναγνώριση της ένωσης μεταξύ ομοφυλόφιλων και της*** γονικής σχέσης ***εξακολουθούν να υφίστανται σε ολόκληρη την ΕΕ και αντίκεινται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς και τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής· επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση της γονικής σχέσης μεταξύ*** των κρατών μελών· ***υπενθυμίζει την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[10] που υποστηρίζει την αναγνώριση της γονικής σχέσης σε ολόκληρη την ΕΕ, ανεξάρτητα από τον τρόπο σύλληψης ή γέννησης του παιδιού ή τη μορφή της οικογένειας· καλεί το Συμβούλιο να εφαρμόσει πλήρως αυτές τις συστάσεις και να προστατεύσει τα θεμελιώδη δικαιώματα των παιδιών, να ενεργήσει προς το υπέρτερο συμφέρον του παιδιού, να αυξήσει την ασφάλεια δικαίου και να καταπολεμήσει τις διακρίσεις·***	9. επισημαίνει το γεγονός ότι ***το δίκαιο περί σχέσεων συμβίωσης και*** γονικής σχέσης ***αποτελεί αρμοδιότητα*** των κρατών μελών·

[10] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση αποφάσεων και την αποδοχή δημόσιων εγγράφων σε θέματα γονικής σχέσης και την καθιέρωση ευρωπαϊκού πιστοποιητικού γονικής σχέσης (ΕΕ C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Or. en

Τροπολογία 199
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. ***επισημαίνει το γεγονός ότι οι νομικοί φραγμοί στην πλήρη αναγνώριση της ένωσης μεταξύ ομοφυλόφιλων και της γονικής σχέσης εξακολουθούν να υφίστανται σε ολόκληρη την ΕΕ και αντίκεινται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς και τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής· επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση της γονικής σχέσης μεταξύ*** των κρατών μελών· ***υπενθυμίζει την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[10] που υποστηρίζει την αναγνώριση της γονικής σχέσης σε ολόκληρη την ΕΕ, ανεξάρτητα από τον τρόπο σύλληψης ή γέννησης του παιδιού ή τη μορφή της οικογένειας· καλεί το Συμβούλιο να εφαρμόσει πλήρως αυτές τις συστάσεις και να προστατεύσει τα θεμελιώδη δικαιώματα των παιδιών, να ενεργήσει προς το υπέρτερο συμφέρον του παιδιού, να αυξήσει την*** ασφάλεια δικαίου ***και να καταπολεμήσει τις διακρίσεις***·	9. ***υπενθυμίζει το γεγονός ότι το οικογενειακό δίκαιο αποτελεί αρμοδιότητα*** των κρατών μελών· ***σημειώνει, ωστόσο, ότι οι διασυνοριακές καταστάσεις ενδέχεται να απαιτούν μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η*** ασφάλεια δικαίου ***όταν οι πολίτες ασκούν τα δικαιώματά τους στην ελεύθερη κυκλοφορία στην ΕΕ***·

[10] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση αποφάσεων και την αποδοχή δημόσιων εγγράφων σε θέματα γονικής σχέσης και την καθιέρωση ευρωπαϊκού πιστοποιητικού γονικής σχέσης (ΕΕ C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Τροπολογία 200
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. επισημαίνει το γεγονός ότι οι νομικοί φραγμοί στην πλήρη αναγνώριση της ένωσης μεταξύ ομοφυλόφιλων και της γονικής σχέσης εξακολουθούν να υφίστανται σε ολόκληρη την ΕΕ και αντίκεινται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς και τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής· επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση της γονικής σχέσης μεταξύ των κρατών μελών· υπενθυμίζει την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[10] που υποστηρίζει την αναγνώριση της γονικής σχέσης σε ολόκληρη την ΕΕ, ανεξάρτητα από τον τρόπο σύλληψης ή γέννησης του παιδιού ή τη μορφή της οικογένειας· καλεί το Συμβούλιο να εφαρμόσει πλήρως αυτές τις συστάσεις και να προστατεύσει τα θεμελιώδη δικαιώματα των παιδιών, να ενεργήσει προς το υπέρτερο συμφέρον του παιδιού, να αυξήσει την ασφάλεια δικαίου και να καταπολεμήσει τις διακρίσεις·	9. επισημαίνει το γεγονός ότι οι νομικοί φραγμοί στην πλήρη αναγνώριση της ένωσης μεταξύ ομοφυλόφιλων και της γονικής σχέσης εξακολουθούν να υφίστανται σε ολόκληρη την ΕΕ και αντίκεινται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς και τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής· ***σημειώνει ότι συνιστούν παραβίαση των δικαιωμάτων των παιδιών, όπως απαριθμούνται στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού του 1989· επισημαίνει ότι οι αποφάσεις αυτές αποτελούν μέρος μιας ευρύτερης εκστρατείας κατά των ΛΟΑΤΚΙΑ+ ατόμων σε ορισμένα κράτη μέλη***· επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση της γονικής σχέσης μεταξύ των κρατών μελών· υπενθυμίζει την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[10] που υποστηρίζει την αναγνώριση της γονικής σχέσης σε ολόκληρη την ΕΕ, ανεξάρτητα από τον τρόπο σύλληψης ή γέννησης του παιδιού ή τη μορφή της οικογένειας· καλεί το Συμβούλιο να εφαρμόσει πλήρως αυτές τις συστάσεις και να προστατεύσει τα θεμελιώδη δικαιώματα των παιδιών, να ενεργήσει προς το υπέρτερο συμφέρον του παιδιού, να αυξήσει την ασφάλεια δικαίου και να καταπολεμήσει τις διακρίσεις·

[10] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση αποφάσεων και την αποδοχή δημόσιων εγγράφων σε θέματα γονικής σχέσης και την καθιέρωση ευρωπαϊκού πιστοποιητικού γονικής σχέσης (ΕΕ C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

[10] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση αποφάσεων και την αποδοχή δημόσιων εγγράφων σε θέματα γονικής σχέσης και την καθιέρωση ευρωπαϊκού πιστοποιητικού γονικής σχέσης (ΕΕ C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Or. en

Τροπολογία 201
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. επισημαίνει το γεγονός ότι οι νομικοί φραγμοί στην πλήρη αναγνώριση της ένωσης μεταξύ ομοφυλόφιλων και της γονικής σχέσης εξακολουθούν να υφίστανται σε ολόκληρη την ΕΕ και αντίκεινται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς και τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής· επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση της γονικής σχέσης μεταξύ των κρατών μελών· υπενθυμίζει την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[10] που υποστηρίζει την αναγνώριση της γονικής σχέσης σε ολόκληρη την ΕΕ, ανεξάρτητα από τον τρόπο σύλληψης ή γέννησης του παιδιού ή τη μορφή της οικογένειας· καλεί το Συμβούλιο να εφαρμόσει πλήρως αυτές τις συστάσεις και να προστατεύσει τα θεμελιώδη δικαιώματα των παιδιών, να	9. επισημαίνει το γεγονός ότι οι νομικοί φραγμοί στην πλήρη αναγνώριση της ένωσης μεταξύ ομοφυλόφιλων και της γονικής σχέσης εξακολουθούν να υφίστανται σε ολόκληρη την ΕΕ και αντίκεινται στον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς και τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής· επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση της γονικής σχέσης μεταξύ των κρατών μελών· υπενθυμίζει την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[10] που υποστηρίζει την αναγνώριση της γονικής σχέσης σε ολόκληρη την ΕΕ, ανεξάρτητα από τον τρόπο σύλληψης ή γέννησης του παιδιού ή τη μορφή της οικογένειας· καλεί το Συμβούλιο να εφαρμόσει πλήρως αυτές τις συστάσεις και να προστατεύσει τα θεμελιώδη δικαιώματα των παιδιών, να

ενεργήσει προς το υπέρτερο συμφέρον του παιδιού, να αυξήσει την ασφάλεια δικαίου και να καταπολεμήσει τις διακρίσεις·	ενεργήσει προς το υπέρτερο συμφέρον του παιδιού, να αυξήσει την ασφάλεια δικαίου και να καταπολεμήσει τις διακρίσεις· ***καλεί εκ νέου την Επιτροπή να υιοθετήσει κοινή προσέγγιση για την αναγνώριση της ένωσης μεταξύ προσώπων του ίδιου φύλου, σύμφωνα με τη νομολογία του ΔΕΕ·***
[10] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση αποφάσεων και την αποδοχή δημόσιων εγγράφων σε θέματα γονικής σχέσης και την καθιέρωση ευρωπαϊκού πιστοποιητικού γονικής σχέσης (EE C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).	[10] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία, το εφαρμοστέο δίκαιο, την αναγνώριση αποφάσεων και την αποδοχή δημόσιων εγγράφων σε θέματα γονικής σχέσης και την καθιέρωση ευρωπαϊκού πιστοποιητικού γονικής σχέσης (EE C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Or. en

Τροπολογία 202
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές	***διαγράφεται***

κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·

---

*[11] **Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.***

Or. en

Τροπολογία 203
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην	***διαγράφεται***

Ευρωπαϊκή Ένωση»·

---

[11] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Τροπολογία 204
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·	***διαγράφεται***

---

[11] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23,

ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Τροπολογία 205
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. υπογραμμίζει ότι ***η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης*** φύλου ***παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης,*** να ***διασφαλίσουν την αμοιβαία*** αναγνώριση ***της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά*** δεδομένα[11]***· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·***	10. υπογραμμίζει ότι ***τα ζητήματα που αφορούν την προσωπική κατάσταση, τα έγγραφα ταυτότητας και την αναγνώριση*** φύλου ***εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 ΣΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα εθνικά συστήματα πρέπει*** να ***διασφαλίζουν την ασφάλεια δικαίου, να προστατεύουν τους ανηλίκους και να διαφυλάσσουν την ακεραιότητα των ληξιαρχικών μητρώων σύμφωνα με τις συνταγματικές παραδόσεις και τις δημοκρατικές επιλογές· σημειώνει τις ανησυχίες που εξέφρασαν οι ιατρικές αρχές σε αρκετά κράτη μέλη σχετικά με τις ταχείες διαδικασίες έμφυλου αυτοπροσδιορισμού για τους ανηλίκους, και υπενθυμίζει ότι η υγειονομική περίθαλψη, η εκπαίδευση και η προστασία των παιδιών παραμένουν εθνικές αρμοδιότητες· τονίζει ότι η διασυνοριακή*** αναγνώριση ***στον τομέα αυτό δεν μπορεί να επιβληθεί μέσω του Χάρτη και απαιτεί ομοφωνία σύμφωνα με το άρθρο 81 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ· υπενθυμίζει ότι τα δεδομένα που αφορούν το φύλο και την ταυτότητα αποτελούν ευαίσθητα*** δεδομένα ***προσωπικού χαρακτήρα και πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ***

και το εθνικό δίκαιο· τονίζει ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν ήδη νομικά εργαλεία για την καταπολέμηση του εξαναγκασμού, της κακοποίησης και της ταπεινωτικής μεταχείρισης, και υπογραμμίζει ότι οι υπερβολικά ευρείς ορισμοί σε επίπεδο ΕΕ στον τομέα αυτό ενέχουν τον κίνδυνο ποινικοποίησης της νόμιμης ψυχοθεραπείας, της γονικής καθοδήγησης και της τεκμηριωμένης κλινικής πρακτικής, που εμπίπτουν στην εθνική αρμοδιότητα·

---

*[11] **Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.***

Or. en

Τροπολογία 206
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να	10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· ***ζητεί την επιβολή ολοκληρωμένων πολιτικών που βασίζονται στα ανθρώπινα δικαιώματα·*** καταδικάζει τις πρακτικές

τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·	μεταστροφής***, συγκεκριμένα, μεταξύ άλλων, τις πρακτικές που αποσκοπούν στην αλλαγή, την καταπίεση ή την καταστολή του γενετήσιου προσανατολισμού, της ταυτότητας φύλου και/ή της έκφρασης φύλου ενός ατόμου,*** ως παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·
[11] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.	[11] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Τροπολογία 207
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως	10. υπογραμμίζει ότι η απουσία νομικών διαδικασιών αναγνώρισης φύλου παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη να εγγυηθούν τη νομική αναγνώριση της ταυτότητας φύλου στα επίσημα έγγραφα και το δικαίωμα αυτοδιάθεσης, να διασφαλίσουν την αμοιβαία αναγνώριση της ταυτότητας φύλου και να προστατεύσουν τα προσωπικά δεδομένα[11]· καταδικάζει τις πρακτικές μεταστροφής ως

παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·

παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή να τις αντιμετωπίσει με συγκεκριμένες δράσεις, ***συμπεριλαμβανομένων των νομοθετικών δράσεων,*** αποτελεσματικές κυρώσεις και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, λαμβάνοντας επίσης υπόψη την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών με τίτλο «Απαγόρευση πρακτικών μεταστροφής στην Ευρωπαϊκή Ένωση»·

[11] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

[11] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2025, C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιανουαρίου 2025, C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2· απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Οκτωβρίου 2024, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Τροπολογία 208
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. χαιρετίζει τη γνωμοδότηση του γενικού εισαγγελέα του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (υπόθεση C-43/24, Shipov) σχετικά με τη νομική αναγνώριση του φύλου· καλεί τα κράτη μέλη να εγκρίνουν διαδικασίες για τη νομική αναγνώριση του φύλου που θα βασίζονται αποκλειστικά στην αυτοδιάθεση του ενδιαφερόμενου προσώπου, χωρίς φραγμούς που εισάγουν διακρίσεις λόγω ηλικίας, ιατρικές απαιτήσεις, υποχρεωτικές περιόδους αναμονής ή δικαστική παρέμβαση· υπενθυμίζει ότι οι διαδικασίες αυτές είναι απαραίτητες για την πλήρη εφαρμογή των άρθρων 7 και

21 του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 209
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει ρητά το φύλο, την ταυτότητα φύλου, την έκφραση φύλου και τα χαρακτηριστικά φύλου ως λόγο διακρίσεως σε κάθε νομοθεσία κατά των διακρίσεων και να αναπτύξει διαδικασίες που επιτρέπουν στα ίντερσεξ και τα μη δυαδικά άτομα να διαθέτουν έγγραφα που αντικατοπτρίζουν την ταυτότητά τους σύμφωνα με την εντολή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τις σχετικές αποφάσεις του ΔΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 210
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10β. τονίζει ότι τα ανήλικα τρανς άτομα δικαιούνται την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους βάσει του Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων του δικαιώματος στον σεβασμό της ιδιωτικής ζωής, του δικαιώματος στη σωματική και ψυχολογική ακεραιότητα και της απαγόρευσης των διακρίσεων· παροτρύνει τα κράτη μέλη να

διασφαλίσουν ότι οι ανήλικοι μπορούν να έχουν πρόσβαση σε υποστηρικτικές διοικητικές διαδικασίες για την αναγνώριση φύλου και τη σχετική τεκμηρίωση, με γνώμονα το βέλτιστο συμφέρον τους·

Or. en

Τροπολογία 211
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10β. καταδικάζει τις πρακτικές παθολογικοποίησης κατά των ίντερσεξ, των μη δυαδικών και των τρανς ατόμων στην ΕΕ ως παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ζητεί την επιβολή ολοκληρωμένων πολιτικών που βασίζονται στα ανθρώπινα δικαιώματα σε ολόκληρη την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 212
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10γ. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η νομοθεσία της ΕΕ στους τομείς της ψηφιακής ταυτότητας, της ελεύθερης κυκλοφορίας, της διαχείρισης των συνόρων, της απασχόλησης και της προστασίας των καταναλωτών εφαρμόζεται κατά τρόπο που σέβεται πλήρως την ταυτότητα

φύλου και την έκφραση φύλου των τρανς, των μη δυαδικών και των ίντερσεξ ατόμων· τονίζει ότι είναι αναγκαίο τα κράτη μέλη να εγγυώνται την πρόσβαση σε ακριβή έγγραφα ταυτότητας και διοικητικά αρχεία που αντικατοπτρίζουν το αυτοπροσδιοριζόμενο φύλο ενός ατόμου, ως προϋπόθεση για την αποτελεσματική άσκηση των δικαιωμάτων του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 213
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10δ. καλεί τα κράτη μέλη να απαγορεύσουν ρητά τις μη συναινετικές και μη επείγουσες ιατρικές ή χειρουργικές επεμβάσεις σε ίντερσεξ ανήλικα άτομα, διασφαλίζοντας ότι οποιαδήποτε θεραπεία είναι απολύτως αναγκαία για λόγους υγείας και πραγματοποιείται με την εν επιγνώσει συναίνεση του ενδιαφερόμενου προσώπου· τονίζει την ανάγκη παροχής επαρκούς ψυχοκοινωνικής στήριξης στα ίντερσεξ παιδιά και τις οικογένειές τους·

Or. en

Τροπολογία 214
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10ε. παροτρύνει την Επιτροπή και τα

	κράτη μέλη να διασφαλίσουν την πλήρη απαγόρευση των πρακτικών μεταστροφής· τονίζει ότι οι πρακτικές αυτές παραβιάζουν τα άρθρα 1, 3 και 21 του Χάρτη και πρέπει να υπόκεινται σε αποτελεσματικές κυρώσεις και μηχανισμούς στήριξης των θυμάτων·

Or. en

Τροπολογία 215
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10στ. καλεί τα κράτη μέλη να παρέχουν στα ίντερσεξ άτομα που έχουν υποβληθεί σε μη συναινετικές χειρουργικές επεμβάσεις αποτελεσματική πρόσβαση στη δικαιοσύνη, σε αποζημίωση και σε εξειδικευμένες συμβουλευτικές υπηρεσίες· παροτρύνει τα κράτη μέλη να αποπαθολογικοποιήσουν τις ίντερσεξ ποικιλομορφίες σε όλες τις νομικές και διοικητικές διαδικασίες και να διασφαλίσουν την πρόσβαση σε έγγραφα ταυτότητας που δεν επιβάλλουν ιατρικές ταξινομήσεις·

Or. en

Τροπολογία 216
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση	11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση

των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·

των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους ***κατά ατόμων σε αρκετά κράτη μέλη, η οποία επιδεινώθηκε από την πολιτική ρητορική και την ανεπαρκή επιβολή της νομοθεσίας κατά των διακρίσεων· επισημαίνει ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν κατάφεραν να διώξουν αποτελεσματικά τα εγκλήματα μίσους ή να παράσχουν επαρκή στήριξη στα θύματα, υπονομεύοντας την εμπιστοσύνη στα δικαστικά συστήματα και μη διασφαλίζοντας τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων***· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της***· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία και καταδικάζει απερίφραστα τη ρητορική και τα εγκλήματα μίσους που στοχεύουν ειδικά τα ΛΟΑΤΚΙΑ+ άτομα, τις γυναίκες, τους ανηλίκους, τις εθνικές, εθνοτικές, γλωσσικές και θρησκευτικές μειονότητες, τα άτομα με αναπηρία, τους ηλικιωμένους, τους μετανάστες και άλλες ευάλωτες ομάδες***· παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου***, έκφρασης φύλου, χαρακτηριστικών φύλου*** και γενετήσιου προσανατολισμού·

Or. en

Τροπολογία 217

Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη ***βαθιά*** λύπη του για ***τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής*** μίσους· ***υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·***	11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· ***σημειώνει ότι δεν υπάρχει ακριβής ορισμός του όρου «ρητορική μίσους»·*** εκφράζει τη λύπη του για ***το γεγονός ότι στη σημερινή κοινωνία όλες οι εκφράσεις που δεν συνάδουν με τις αξίες ή τους στόχους του αποδέκτη χαρακτηρίζονται ως «ρητορική*** μίσους»· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η προσέγγιση αυτή ενδέχεται να αποδυναμώσει ακόμη περισσότερο την ελευθερία του λόγου· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η ανακοίνωση της Επιτροπής δεν αναγνωρίζει τον κίνδυνο που ενέχουν οι περιορισμοί στην ελευθερία του λόγου οι οποίοι συνδέονται με την αυτολογοκρισία· θεωρεί ότι η ελευθερία του λόγου αποτελεί ένα από τα βασικά θεμέλια της δημοκρατίας και του δυτικού πολιτισμού· σημειώνει ότι τα εγκλήματα μίσους θεωρούνται αποκλειστικά εγκλήματα κατά διαφόρων μειονοτικών ομάδων· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η ανακοίνωση της Επιτροπής δεν λαμβάνει υπόψη την περίπτωση τα μέλη της πλειοψηφίας να είναι τα θύματα εγκλημάτων μίσους που διαπράττονται από άτομα που ανήκουν σε μειονότητες· θεωρεί ότι μια τέτοια μονοδιάστατη οπτική όσον αφορά τα εγκλήματα μίσους αντιβαίνει στις αρχές της ισότητας και της ελευθερίας του λόγου που κατοχυρώνονται στα συντάγματα πολλών κρατών μελών·***

Or. en

Τροπολογία 218

Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει*** την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές ***στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας*** για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους***, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού***·	11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***ενθαρρύνει*** την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές ***στο πλαίσιο των Συνθηκών*** για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους·

Or. en

Τροπολογία 219
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. σημειώνει ότι ***τόσο η Επιτροπή όσο*** και ***ο*** FRA ***ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση*** των εγκλημάτων	11. σημειώνει ότι ***οι εκθέσεις της Επιτροπής*** και ***του*** FRA ***κατέδειξαν αύξηση*** των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι ***η συμπεριφορά αυτή θέτει προκλήσεις*** για

μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι ***συνιστά σοβαρή απειλή*** για ***τον σεβασμό*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει*** τα κράτη μέλη να ***εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη*** της ρητορικής μίσους ***και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο*** άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· ***παροτρύνει*** την Επιτροπή να ***διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού***·

την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***υπενθυμίζει ότι το πλαίσιο της ΕΕ στον τομέα αυτό παραμένει περιορισμένο· καλεί*** τα κράτη μέλη να ***εξετάσουν τη δυνατότητα συμπερίληψης των εγκλημάτων μίσους και*** της ρητορικής μίσους ***σύμφωνα με το*** άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· ***και καλεί*** την Επιτροπή να ***αξιολογήσει, εντός του υφιστάμενου πλαισίου των Συνθηκών, κατά πόσον απαιτούνται περαιτέρω μέτρα για τη στήριξη της αποτελεσματικής επιβολής σε εθνικό επίπεδο***·

Or. en

Τροπολογία 220
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει ***τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει*** την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω	11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου

επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·

προσανατολισμού·

Or. en

Τροπολογία 221
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου και γενετήσιου προσανατολισμού·	11. σημειώνει ότι τόσο η Επιτροπή όσο και ο FRA ανέφεραν ανησυχητική αύξηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους***, μεταξύ άλλων στο διαδίκτυο και όταν διαδίδεται από δημόσιες αρχές***· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για τη διάδοση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους· υπογραμμίζει ότι συνιστά σοβαρή απειλή για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων· επισημαίνει την έλλειψη ολοκληρωμένης νομοθεσίας της ΕΕ για την αντιμετώπισή της· παροτρύνει τα κράτη μέλη να εγκρίνουν απόφαση για τη συμπερίληψη της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους ως ποινικών αδικημάτων στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω επιλογές στους υφιστάμενους τομείς εγκληματικότητας για να προτείνει νομοθεσία με στόχο την καταπολέμηση της ρητορικής μίσους και των εγκλημάτων μίσους, μεταξύ άλλων για λόγους ταυτότητας φύλου***, έκφρασης φύλου*** και γενετήσιου προσανατολισμού ***και χαρακτηριστικών φύλου***·

Or. en

Τροπολογία 222
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. υπενθυμίζει ότι, όπως κατοχυρώνεται στις Συνθήκες και στον Χάρτη, η ΕΕ έχει εντολή και ευθύνη να καταπολεμά τις διακρίσεις και να προωθεί την ίση μεταχείριση όλων· εκφράζει την ανησυχία του για το ότι οι διακρίσεις εντείνονται σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να καταπολεμηθεί η ανησυχητική έξαρση του αντισημιτισμού, καθώς και της ισλαμοφοβίας, του αντιτσιγγανισμού και άλλων επίμονων μορφών διακρίσεων στην ΕΕ· καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να αναλάβουν δράση κατά αυτής της έξαρσης·

Or. en

Τροπολογία 223
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς το Συμβούλιο να επεκτείνει τον κατάλογο των ιδιαίτερα σοβαρών εγκλημάτων με διασυνοριακή διάσταση σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ, ώστε να συμπεριλάβει τα εγκλήματα μίσους και τη ρητορική μίσους που στοχεύουν, μεταξύ άλλων, τον γενετήσιο προσανατολισμό, την ταυτότητα φύλου, την έκφραση φύλου και τα χαρακτηριστικά φύλου· υπενθυμίζει

ότι η Ένωση έχει την αρμοδιότητα να εναρμονίσει τους ορισμούς και τις κυρώσεις σε αυτούς τους τομείς μόλις συμπεριληφθούν στον κατάλογο·

Or. en

Τροπολογία 224
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία και καταδικάζει απερίφραστα τα αυξανόμενα επίπεδα αντισημιτισμού σε ολόκληρη την ΕΕ· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία και καταδικάζει απερίφραστα τα αυξανόμενα επίπεδα ισλαμοφοβίας και άλλων μορφών διακρίσεων σε ολόκληρη την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 225
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11β. καλεί την Επιτροπή να παρακολουθεί συστηματικά την εφαρμογή από τα κράτη μέλη της υφιστάμενης νομοθεσίας της ΕΕ σχετικά με την καταπολέμηση των εγκλημάτων μίσους και της ρητορικής μίσους, συμπεριλαμβανομένων της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων και της πράξης για τις ψηφιακές

υπηρεσίες· παροτρύνει την Επιτροπή να κινεί διαδικασίες επί παραβάσει όταν η εθνική νομοθεσία ή οι πρακτικές επιβολής δεν προστατεύουν αποτελεσματικά τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα·

Or. en

Τροπολογία 226
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11γ. παροτρύνει τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι τα θύματα φοβικών εγκλημάτων μίσους κατά των ΛΟΑΤΚΙ+ έχουν πρόσβαση σε εξειδικευμένες υπηρεσίες υποστήριξης, ασφαλείς διαύλους καταγγελίας και μέτρα προστασίας που λαμβάνουν υπόψη το φύλο και την ταυτότητα, συμπεριλαμβανομένων καταφυγίων, συμβουλευτικής και νομικής συνδρομής· ζητεί καλύτερη κατάρτιση των αρχών επιβολής του νόμου και των δικαστικών αρχών σχετικά με τα εγκλήματα λόγω προκαταλήψεων·

Or. en

Τροπολογία 227
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11δ. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η εφαρμογή της πράξης για τις ψηφιακές υπηρεσίες αντιμετωπίζει αποτελεσματικά την αύξηση της

	ρητορικής μίσους στο διαδίκτυο κατά των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων, μεταξύ άλλων μέσω διαφανών διαδικασιών υποβολής καταγγελιών, αυστηρής επιβολής κατά του παράνομου περιεχομένου και ουσιαστικής πρόσβασης σε δεδομένα πλατφορμών για ειδικευμένους ερευνητές που ασχολούνται με ζητήματα θεμελιωδών δικαιωμάτων που αφορούν τα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα·

Or. en

Τροπολογία 228
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις για ασφαλή διαδικτυακό χώρο και για την καταπολέμηση του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική συμμετοχή· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου· ζητεί την πλήρη εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 229
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις για ***ασφαλή διαδικτυακό χώρο*** και για την καταπολέμηση του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική συμμετοχή· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου· ***ζητεί*** την πλήρη εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων·	12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις για ***την εξασφάλιση ασφαλούς διαδικτυακού χώρου*** και για την καταπολέμηση του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική συμμετοχή ***και υπενθυμίζει ότι οι γυναίκες και οι ευάλωτες ομάδες αποτελούν τους συχνότερους στόχους***· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου· ***καλεί, επιπλέον, τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν*** την πλήρη ***και ορθή*** εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ***, όπως η πράξη για τις ψηφιακές υπηρεσίες, ο κανονισμός για την τεχνητή νοημοσύνη και ο ευρωπαϊκός κανονισμός για την ελευθερία των μέσων ενημέρωσης,*** για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων·
	Or. en

Τροπολογία 230
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ζητεί ***αποτελεσματικές*** διασφαλίσεις ***για ασφαλή διαδικτυακό χώρο και για την καταπολέμηση*** του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι ***υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική συμμετοχή· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου· ζητεί την πλήρη εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων***·	12. ζητεί ***ενισχυμένες*** διασφαλίσεις ***κατά του παράνομου περιεχομένου,*** του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης ***στο διαδίκτυο, δίνοντας παράλληλα ιδιαίτερη προσοχή στην προστασία των ανηλίκων***· υπογραμμίζει ότι ***όλα τα μέτρα πρέπει να σέβονται πλήρως τα θεμελιώδη δικαιώματα και το δίκαιο της ΕΕ***·

Or. en

Τροπολογία 231
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις για ασφαλή διαδικτυακό χώρο και για την καταπολέμηση του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική συμμετοχή· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου· ζητεί την πλήρη εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων·	12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις για ασφαλή διαδικτυακό χώρο και για την καταπολέμηση του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική συμμετοχή· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου· ζητεί την πλήρη εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ***, συμπεριλαμβανομένων της πράξης για τις ψηφιακές υπηρεσίες, του κανονισμού για την ΤΝ και του EMFA,*** για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 232
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις ***για ασφαλή διαδικτυακό χώρο και για την καταπολέμηση του μίσους, των διακρίσεων και της παραπληροφόρησης· υπογραμμίζει ότι υπονομεύουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ασφάλεια και τη δημοκρατική***	12. ζητεί αποτελεσματικές διασφαλίσεις ***κατά του παράνομου διαδικτυακού περιεχομένου, όπως ορίζεται από το εθνικό δίκαιο· υπενθυμίζει ότι οι περιορισμοί του νόμιμου λόγου πρέπει να σέβονται πλήρως το άρθρο 11 του Χάρτη και τις***

συμμετοχή· ζητεί να αναληφθεί συγκεκριμένη δράση από την ΕΕ κατά της διάδοσης παράνομου ***διαδικτυακού*** περιεχομένου· ***ζητεί την πλήρη εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ για τη διασφάλιση των ατομικών δικαιωμάτων·***	***εθνικές συνταγματικές προστασίες· τονίζει ότι η καταπολέμηση του*** παράνομου περιεχομένου ***δεν πρέπει να οδηγεί σε γενικές υποχρεώσεις παρακολούθησης ή σε καταστολή του νομιμοποιημένου δημοκρατικού διαλόγου·***

Or. en

Τροπολογία 233
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για την απουσία συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα πριν από την έκδοση των νομοθετικών προτάσεων της Επιτροπής· παροτρύνει την Επιτροπή να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις της και να διενεργεί διεξοδικές εκτιμήσεις επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα πριν από την υποβολή νομοθετικών προτάσεων, καθώς και πριν από τη σύναψη διεθνών συμφωνιών, με τη συμμετοχή του FRA ως ανεξάρτητου φορέα που διασφαλίζει εξωτερικές εκ των προτέρων αξιολογήσεις των νομοθετικών πράξεων με γνώμονα τα θεμελιώδη δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 234
Loránt Vincze

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, κατά την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης, να διασφαλίζουν την πλήρη τήρηση των δικαιωμάτων των γυναικών, όπως προστατεύονται από τον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένων της απαγόρευσης των διακρίσεων και της αρχής της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών· ενθαρρύνει την έγκριση στοχευμένων μέτρων για την αντιμετώπιση των επίμονων φραγμών στη συμμετοχή των γυναικών στον οικονομικό, εκπαιδευτικό και πολιτικό βίο·

Or. en

Τροπολογία 235
Loránt Vincze, Lukas Mandl, Miriam Lexmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12β. εκφράζει την ανησυχία του για την αύξηση των αντισημιτικών ενεργειών σε ολόκληρη την Ένωση και παροτρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την αποτροπή, την προστασία έναντι τέτοιων περιστατικών και τη δίωξή τους, σε πλήρη συμμόρφωση με τα δικαιώματα, τις ελευθερίες και τις αρχές που κατοχυρώνονται στον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 236
Loránt Vincze, Lukas Mandl, Miriam Lexmann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12γ. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εντοπίσουν και να αναλύσουν περιπτώσεις διακρίσεων και φραγμών που σχετίζονται με τη θρησκεία ή τις πεποιθήσεις και να λάβουν αποτελεσματικά μέτρα για την πρόληψή τους και να ενισχύσουν την προστασία της ελευθερίας της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας στην ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 237
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 238
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 239
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 240
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·	13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα ***με βάση τόσο τον Χάρτη όσο και άλλα πλαίσια θεμελιωδών δικαιωμάτων που ισχύουν για την ΕΕ και τα κράτη μέλη της· δεσμεύεται να αξιολογεί διεξοδικότερα τις δικές του πολιτικές πρωτοβουλίες και τροποποιήσεις σχετικά με τη συμμόρφωση με τον Χάρτη και να παρακολουθεί τη συνεχή συμμόρφωση καθ' όλη τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας***· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·

Or. en

Τροπολογία 241
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·	13. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ο Χάρτης, το δικαίωμα ασύλου και η ομοιόμορφη εφαρμογή των προτύπων που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ τηρούνται πλήρως στον τομέα του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου· υπενθυμίζει τη σημασία της διενέργειας συστηματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα ***μεταξύ άλλων στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων***· καταδικάζει κάθε παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ατομικά δικαιώματα και τις ελευθερίες, συμπεριλαμβανομένης της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης·
	Or. en

Τροπολογία 242
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. εκφράζει την ανησυχία του για τις αυξανόμενες ενδείξεις ότι υπάρχει κίνδυνος τα κονδύλια της ΕΕ στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων που αποσκοπούν στη στήριξη της διαχείρισης των συνόρων, μεταξύ άλλων σε τρίτες χώρες, να συμβάλλουν σε παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων· υπογραμμίζει ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό περί κοινών διατάξεων, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίζουν τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και τη συμμόρφωση με τον Χάρτη κατά την εφαρμογή των προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ· τονίζει ότι η αυξημένη διαφάνεια και λογοδοσία και η αποτελεσματική εποπτεία της κατανομής και χρήσης των ενωσιακών κονδυλίων και της αξιολόγησης των

σχετικών προγραμμάτων είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους οριζόντιους αναγκαίους πρόσφορους όρους·

Or. en

Τροπολογία 243
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. εκφράζει την ανησυχία του για το χαμηλό επίπεδο κατανόησης και σοβαρής παρερμηνείας των απαιτήσεων για τα θεμελιώδη δικαιώματα και την εφαρμογή του Χάρτη κατά την υλοποίηση των προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ· προειδοποιεί ότι η κατάσταση αυτή δημιουργεί τον κίνδυνο υπονόμευσης της χρήσης των κονδυλίων της ΕΕ κατά παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ζητεί μετ' επιτάσεως να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση και να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για την αντιμετώπιση της κατάστασης αυτής·

Or. en

Τροπολογία 244
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13γ. αναγνωρίζει τον καίριο ρόλο των οριζόντιων αναγκαίων πρόσφορων όρων στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για τη διασφάλιση της συστηματικής εφαρμογής του Χάρτη· τονίζει ότι ο

	οριζόντιος αναγκαίος πρόσφορος όρος για τον Χάρτη στο επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) πρέπει να εφαρμοστεί κατά τις φάσεις σχεδιασμού, υλοποίησης, παρακολούθησης και αξιολόγησης των προγραμμάτων και των έργων που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ· υπογραμμίζει την ανάγκη να ενισχυθούν οι μηχανισμοί παρακολούθησης και αξιολόγησης για τη βελτίωση της πρακτικής εφαρμογής των εν λόγω όρων, ώστε να διασφαλιστεί ενισχυμένη διαφάνεια και συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών·

Or. en

Τροπολογία 245
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη	***διαγράφεται***

συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

---

*[12] **Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).***

Or. en

Τροπολογία 246
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε	***διαγράφεται***

κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

---

*[12] **Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).***

Or. en

Τροπολογία 247
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. ***τονίζει τη σημασία της αύξησης*** των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη ***στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου***[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της	14. ***ζητεί την αύξηση*** των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση ***και τη συνεκτικότερη ερμηνεία και εφαρμογή*** του Χάρτη***, μεταξύ άλλων για τη στήριξη ένδικων διαφορών στρατηγικής σημασίας, καταγγελιών και της ανεξάρτητης παρακολούθησης χρηματοδοτούμενων από την ΕΕ δράσεων με σκοπό να διασφαλίζεται η λογοδοσία καθώς και ότι δεν χρησιμοποιείται χρηματοδότηση της ΕΕ για πρωτοβουλίες που ενέχουν τον κίνδυνο υπονόμευσης των θεμελιωδών δικαιωμάτων των ατόμων, όπως οι στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού (SLAPP) ή η εξωτερική ανάθεση των πολιτικών ασύλου και μετανάστευσης, στο νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο***[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση

Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ ***και τη διατήρησή τους· επικροτεί τις προτάσεις για τους οριζόντιους όρους για τον Χάρτη στην πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου για την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, τη γεωργία και την ύπαιθρο, την αλιεία και τη θάλασσα, την ευημερία και την ασφάλεια για την περίοδο 2028-2034 στο νέο ΠΔΠ (COM(2025)0565)· πιστεύει, ωστόσο, ότι οι οριζόντιοι όροι θα πρέπει να καλύπτουν όλες τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ και*** ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί***, επιπλέον,*** στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

Or. en

Τροπολογία 248
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.	14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ***· καλεί την Επιτροπή, στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, να θεσπίσει έναν μηχανισμό που θα βασίζεται στις επιδόσεις για την εκταμίευση των κονδυλίων της ΕΕ, ο οποίος θα θεμελιώνεται στον σεβασμό των αξιών που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ και στον Χάρτη, προκειμένου να συνδυάζονται τα ποσά για κάθε κράτος μέλος με την πλήρη συμμόρφωση με το κράτος δικαίου, το οποίο ορίζεται ως οι αρχές της νομιμότητας, της ασφάλειας δικαίου, της απαγόρευσης της αυθαιρεσίας των εκτελεστικών εξουσιών, της αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας από ανεξάρτητα και αμερόληπτα δικαστήρια, της διάκρισης των εξουσιών, της απαγόρευσης των διακρίσεων και της ισότητας ενώπιον του νόμου***· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα

ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

Or. en

Τροπολογία 249
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και ***τις*** αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ ***πρέπει να αποτελεί*** απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ***ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα***	14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και ***οι*** αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ ***αποτελούν*** απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ·

παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

Or. en

Τροπολογία 250
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να	14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί τη θέσπιση μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να

διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία. ***επιμένει στην κοινωνική αιρεσιμότητα για τα κονδύλια της ΕΕ και τις κρατικές ενισχύσεις (σεβασμός των συνδικαλιστικών δικαιωμάτων, των συλλογικών συμβάσεων, της υγείας και ασφάλειας στην εργασία, της ίσης αμοιβής και των ελάχιστων εγγυήσεων στέγασης), συμπεριλαμβανομένης μιας ρήτρας μη υποβάθμισης, ώστε τα χρήματα της Ένωσης να μην χρηματοδοτούν ποτέ εξώσεις, κοινωνικό ντάμπινγκ ή ιδιωτικοποιήσεις που περιορίζουν την πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες·***

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

Or. en

Τροπολογία 251
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις βάσει αξιών σε όλα τα	14. τονίζει τη σημασία της αύξησης των κονδυλίων της ΕΕ για την προστασία και την προώθηση του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού για τον καθορισμό του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου[12]· επαναλαμβάνει ότι η πλήρης συμμόρφωση με τον Χάρτη και τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ πρέπει να αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόσβαση σε κονδύλια της ΕΕ ***και για τα μελλοντικά μέλη της ΕΕ***· ζητεί ισχυρές διασφαλίσεις

προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί ***τη θέσπιση*** μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

βάσει αξιών σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ· ζητεί στενότερη σύνδεση μεταξύ των συστάσεων που διατυπώνονται στις εκθέσεις για το κράτος δικαίου και της χρηματοδοτικής στήριξης· ζητεί ***την επέκταση και την ενίσχυση*** μέτρων αιρεσιμότητας κατά των κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν τις αποφάσεις του ΔΕΕ, εξαρτώντας την πρόσβαση σε κονδύλια της Ένωσης από τη συμμόρφωση με δεσμευτικές αποφάσεις του ΔΕΕ· ***επισημαίνει, ωστόσο, ότι αυτό δεν θα πρέπει να σημαίνει ότι οι δήμοι, οι ΜΚΟ και άλλοι φορείς που προασπίζονται τις αξίες της ΕΕ στα οικεία κράτη μέλη στερούνται των κονδυλίων της ΕΕ·*** τονίζει την ανάγκη για ένα ανεξάρτητο και διαφανές σύστημα παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση· υπενθυμίζει την υποχρέωση να ευθυγραμμιστούν με τη σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

[12] Πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034, (COM(2025)0571).

Or. en

Τροπολογία 252
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. επαινεί τη χρήση οριζόντιων ευνοϊκών όρων στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων, καθώς εξαρτά τη χρηματοδότηση της ΕΕ από τη συμμόρφωση με τον Χάρτη· πιστεύει ότι το μοντέλο αυτό μπορεί να εμπνεύσει ολοκληρωμένους μηχανισμούς

συμμόρφωσης με τα θεμελιώδη δικαιώματα για πολλαπλούς μηχανισμούς χρηματοδότησης, υλοποιώντας πλήρως τη δέσμευση της Ένωσης για σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 253
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. υπενθυμίζει ότι η Ένωση, ως συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, πρέπει να διασφαλίζει ότι η νομοθεσία, οι πολιτικές και τα προγράμματά της συμμορφώνονται με τη σύμβαση και προωθούν την προσβασιμότητα, την ένταξη και την απαγόρευση των διακρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 254
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. τονίζει ότι η πραγμάτωση των κοινωνικών και θεμελιωδών δικαιωμάτων απαιτεί φορολογική δικαιοσύνη, συμπεριλαμβανομένων της συντονισμένης δράσης κατά του επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού και των μέτρων για την αντιμετώπιση των απροσδόκητων κερδών λόγω κρίσης με σκοπό τη χρηματοδότηση της καθολικής

πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες·

Or. en

Τροπολογία 255
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14β. καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή, στο πλαίσιο του μεταρρυθμισμένου Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, να διευκρινίσουν ότι η έννοια των «εξαιρετικών περιστάσεων» αφορά επίσης καταστάσεις στις οποίες η αυστηρή εφαρμογή των δημοσιονομικών κανόνων θα υπονόμευε σοβαρά τα κοινωνικά δικαιώματα που κατοχυρώνονται στον Χάρτη· τονίζει ότι η οικονομική και δημοσιονομική εποπτεία και οποιαδήποτε χρηματοδοτική συνδρομή πρέπει πάντα να διατηρούν επαρκή δημοσιονομικά περιθώρια για βασικές δημόσιες υπηρεσίες και κοινωνική προστασία·

Or. en

Τροπολογία 256
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ζητεί να υποστηριχθεί ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων· σημειώνει ότι η πλήρης εφαρμογή του πυλώνα στην Ευρώπη και του σχεδίου δράσης του 2025 είναι	***διαγράφεται***

ουσιαστικής σημασίας για την τήρηση του Χάρτη· καλεί την ΕΕ να προσχωρήσει στον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη του Συμβουλίου της Ευρώπης·

Or. en

Τροπολογία 257
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ζητεί να υποστηριχθεί ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων· σημειώνει ότι η πλήρης εφαρμογή του πυλώνα στην Ευρώπη και του σχεδίου δράσης του 2025 είναι ουσιαστικής σημασίας για την τήρηση του Χάρτη· καλεί την ΕΕ να προσχωρήσει στον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη του Συμβουλίου της Ευρώπης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 258
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. ζητεί να υποστηριχθεί ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων· σημειώνει ότι η πλήρης εφαρμογή του πυλώνα στην Ευρώπη και του σχεδίου δράσης του 2025 είναι ουσιαστικής σημασίας για την τήρηση του Χάρτη· καλεί την ΕΕ να προσχωρήσει στον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη του Συμβουλίου της Ευρώπης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 259
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. καταδικάζει τις επαναπροωθήσεις, τις συλλογικές απελάσεις, τις αυθαίρετες κρατήσεις, την κατάρτιση φυλετικού προφίλ και τις ανεπαρκείς συνθήκες υποδοχής στα σύνορα της Ένωσης και εντός αυτών· υπενθυμίζει ότι οι πρακτικές αυτές παραβιάζουν τον Χάρτη και το δίκαιο της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να κινεί διαδικασίες επί παραβάσει, να απαιτεί ανεξάρτητη παρακολούθηση των συνόρων και αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα, και να διασφαλίζει ότι όλες οι χρηματοδοτούμενες ή συντονισμένες από την ΕΕ επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων στις οποίες συμμετέχει ο Frontex, συμμορφώνονται αυστηρά με τον Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 260
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. ζητεί πραγματική ισότητα των φύλων στην αγορά εργασίας που θα εγγυάται ουσιαστικά δικαιώματα όσον αφορά την άδεια μητρότητας και πατρότητας, την ίση άδεια για τους

	γονείς, την αμειβόμενη και μη μεταβιβάσιμη γονική άδεια, το ευέλικτο ωράριο εργασίας και τις δυνατότητες τηλεργασίας, τις επιτόπιες εγκαταστάσεις παιδικής μέριμνας, τις υπηρεσίες φροντίδας και την ίση αμοιβή για εργασία ίσης αξίας, σύμφωνα με τις αρχές 2 και 3 του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 261
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. υπενθυμίζει ότι η ευθύνη για τον σχεδιασμό και την εφαρμογή της κοινωνικής πολιτικής εναπόκειται πρωτίστως στα κράτη μέλη, τα οποία, ως εκ τούτου, έχουν την ευθύνη να εφαρμόζουν τα κοινωνικά δικαιώματα που προβλέπονται στον Χάρτη· επαναλαμβάνει, ωστόσο, την πρότασή του, στο πλαίσιο μιας ενδεχόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, για ένα μελλοντικό κοινωνικό πρωτόκολλο ούτως ώστε να ενισχυθούν τα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα σε σχέση με τις οικονομικές ελευθερίες·

Or. en

Τροπολογία 262
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

15α. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι ο Χάρτης εξακολουθεί να μην χρησιμοποιείται επαρκώς στις εγχώριες διαδικασίες ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων· καλεί τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν τον Χάρτη στο έπακρο και σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου· καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να στηρίξει τα κράτη μέλη ώστε να διασφαλίσουν την επιβολή της χρήσης του Χάρτη στα εθνικά δικαστήρια σε ολόκληρη την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 263
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15β. ζητεί έναν δίκαιο και επαρκή κατώτατο μισθό που θα διασφαλίζει την αποτελεσματική προστασία όλων των εργαζομένων, ως θεμελιώδη συνιστώσα του δικαιώματος σε δίκαιες και πρόσφορες συνθήκες εργασίας που κατοχυρώνεται στο άρθρο 31 του Χάρτη, σύμφωνα με την αρχή 6 του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, προωθώντας έτσι την κοινωνική ένταξη και καταπολεμώντας τους κινδύνους φτώχειας·

Or. en

Τροπολογία 264
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15β. καλεί τα κράτη μέλη να αυξήσουν την κάλυψη των συλλογικών διαπραγματεύσεων και να διασφαλίσουν ότι οι εργαζόμενοι σε πλατφόρμες και άλλοι εργαζόμενοι σε άτυπες μορφές απασχόλησης απολαμβάνουν τεκμαιρόμενη απασχόληση, αλγοριθμική διαφάνεια και συνδικαλιστικά δικαιώματα, σύμφωνα με τον τίτλο «Αλληλεγγύη» του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 265
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ενισχυμένη εφαρμογή του Χάρτη	Ενισχυμένη εφαρμογή ***και προώθηση*** του Χάρτη

Or. en

Τροπολογία 266
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του Χάρτη σε εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές	16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του Χάρτη σε εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές

για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·

για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους***, τονίζοντας παράλληλα ότι η έλλειψη άσκησης των δικαιωμάτων συχνά δεν απορρέει από την ανεπαρκή ευαισθητοποίηση, αλλά από διαρθρωτικούς και συστημικούς φραγμούς, και υπενθυμίζοντας ότι η Ένωση και τα κράτη μέλη της φέρουν την πρωταρχική ευθύνη για τη διασφάλιση, την προστασία και την προώθηση της αποτελεσματικής άσκησης των δικαιωμάτων για όλους, συμπεριλαμβανομένων των γυναικών, των μεταναστών και των μειονοτικών ομάδων***·

Or. en

Τροπολογία 267
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως ***τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του*** Χάρτη ***σε εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·***	16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως ***τα δικαιώματα, τις αρχές και τις ελευθερίες που κατοχυρώνονται στον*** Χάρτη ***κατά την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 268
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του Χάρτη σε εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·	16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του Χάρτη σε εθνικό επίπεδο***· υπενθυμίζει ότι ο Χάρτης πρέπει να εφαρμόζεται με πλήρη σεβασμό της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και παράλληλα να αναγνωρίζεται η σημασία του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Χάρτη και του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων***· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·

Or. en

Τροπολογία 269
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη ***και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή*** του Χάρτη ***σε***	16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη ***εντός των ορίων που θέτουν τα άρθρα 51 παράγραφος 1 και 51 παράγραφος 2*** του

εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και ***τους*** νομοθέτες***· επικροτεί τις*** διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών***· ζητεί εκστρατείες*** ευαισθητοποίησης ***με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους***·	Χάρτη***· τονίζει ότι οι*** εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και ***οι*** νομοθέτες ***πρέπει να παραμείνουν ανεξάρτητοι από οποιεσδήποτε ιδεολογικές απαιτήσεις ή απαιτήσεις κατάρτισης με γνώμονα την πολιτική σε επίπεδο ΕΕ· υπενθυμίζει ότι οι*** διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών ***και της*** ευαισθητοποίησης ***πρέπει να σέβονται τις εθνικές συνταγματικές δομές, τις διαφορετικές νομικές παραδόσεις και την αρχή της επικουρικότητας***·
	Or. en

Τροπολογία 270
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως ***τον*** Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του ***Χάρτη σε εθνικό επίπεδο***· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·	16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως ***τα δικαιώματα, τις αρχές και τις ελευθερίες που κατοχυρώνονται στον*** Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·
	Or. en

Τροπολογία 271

Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του Χάρτη σε εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·	16. παροτρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τον Χάρτη και τονίζει την υποχρέωσή τους να προωθήσουν την εφαρμογή του Χάρτη σε εθνικό επίπεδο· ζητεί στοχευμένες ***και υποχρεωτικές*** εκπαιδευτικές θεματικές ενότητες όσον αφορά την εφαρμογή του Χάρτη για τις εθνικές διοικήσεις, το δικαστικό σώμα και τους νομοθέτες· επικροτεί τις διασυνοριακές ανταλλαγές για την προώθηση της αμοιβαίας ανταλλαγής και των ορθών πρακτικών· ζητεί εκστρατείες ευαισθητοποίησης με στόχο να δοθεί η δυνατότητα στα άτομα να ενστερνιστούν πλήρως τα δικαιώματά τους·

Or. en

Τροπολογία 272
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16α. ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να συμπεριλάβουν τις περιφερειακές και τις τοπικές αρχές σε δράσεις ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης σχετικά με τον Χάρτη, αναγνωρίζοντας τον κεντρικό ρόλο τους στην παροχή υπηρεσιών και διοικητικών αποφάσεων που υλοποιούν τα δικαιώματα του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 273
Loránt Vincze

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16β. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή, κατά την εφαρμογή και την προώθηση του Χάρτη, στην κατάσταση των ατόμων που ανήκουν σε εθνικές και γλωσσικές μειονότητες, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 21 του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 274
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. παροτρύνει την Επιτροπή να διαφυλάξει τον Χάρτη και την έννομη τάξη της Ένωσης μέσω της πλήρους χρήσης των διαδικασιών επί παραβάσει· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει τη συνεπή και αποτελεσματική προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των αξιών της Ένωσης με τη θέσπιση ενός μοντέλου συστηματικής επιβολής βασισμένου σε κανόνες για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη, των Συνθηκών και του δικαίου της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 275
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. παροτρύνει την Επιτροπή να διαφυλάξει τον Χάρτη και την έννομη τάξη της Ένωσης ***μέσω της πλήρους χρήσης*** των διαδικασιών επί παραβάσει· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει τη συνεπή και αποτελεσματική προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των αξιών της Ένωσης με τη θέσπιση ενός μοντέλου συστηματικής επιβολής βασισμένου σε κανόνες για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη, των Συνθηκών και του δικαίου της Ένωσης·	17. παροτρύνει την Επιτροπή να διαφυλάξει τον Χάρτη και την έννομη τάξη της Ένωσης***, ιδίως παρακολουθώντας στενά και με ακρίβεια την κατάσταση συμμόρφωσης με τις αποφάσεις του ΔΕΕ και του ΕΔΔΑ που συνδέονται με ζητήματα θεμελιωδών δικαιωμάτων, προκειμένου να εκτιμήσει τις επιπτώσεις της μη συμμόρφωσης και να λάβει μέτρα· παροτρύνει, επιπλέον, την Επιτροπή να αξιοποιήσει πλήρως όλα τα διαθέσιμα εργαλεία επιβολής, συμπεριλαμβανομένων*** των διαδικασιών επί παραβάσει ***και της άσκησης οικονομικής πίεσης, για να αντιμετωπίσει τις περιπτώσεις μη εφαρμογής των αποφάσεων του ΔΕΕ από τα κράτη μέλη, αξιοποιώντας τις σχετικές αποφάσεις του ΕΔΔΑ ως πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει τη συνεπή και αποτελεσματική προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ***άλλων*** αξιών της Ένωσης ***που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ*** με τη θέσπιση ενός μοντέλου συστηματικής επιβολής βασισμένου σε κανόνες για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη, των Συνθηκών και του δικαίου της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 276
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

17. παροτρύνει την Επιτροπή να διαφυλάξει τον Χάρτη ***και την έννομη τάξη της Ένωσης μέσω της πλήρους χρήσης των διαδικασιών επί παραβάσει· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει τη συνεπή και αποτελεσματική προστασία*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων ***και των αξιών της Ένωσης με τη θέσπιση ενός μοντέλου συστηματικής επιβολής βασισμένου σε κανόνες για την αντιμετώπιση των παραβάσεων*** του Χάρτη***, των Συνθηκών και του δικαίου*** της Ένωσης·	17. παροτρύνει την Επιτροπή να διαφυλάξει τον Χάρτη ***αυστηρά στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της ανατίθενται από τις Συνθήκες· υπενθυμίζει ότι οι Συνθήκες δεν απονέμουν γενική αρμοδιότητα στην Ένωση για την επιβολή ομοιόμορφης ερμηνείας*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων ***σε όλα τα κράτη μέλη (άρθρο 5 ΣΕΕ)· τονίζει ότι η επιβολή*** του Χάρτη ***πρέπει να αποφεύγει κάθε πολιτικοποίηση, να σέβεται τις εθνικές συνταγματικές παραδόσεις και να περιορίζεται σε καταστάσεις όπου τα κράτη μέλη εφαρμόζουν το δίκαιο*** της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 277
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. παροτρύνει ***την Επιτροπή να διαφυλάξει τον Χάρτη και την έννομη τάξη της Ένωσης μέσω της πλήρους χρήσης των διαδικασιών επί παραβάσει· καλεί*** την Επιτροπή να διασφαλίσει ***τη συνεπή και*** αποτελεσματική προστασία των ***θεμελιωδών*** δικαιωμάτων ***και των αξιών της Ένωσης με τη θέσπιση ενός μοντέλου συστηματικής επιβολής βασισμένου σε κανόνες για την αντιμετώπιση των παραβάσεων*** του Χάρτη***, των Συνθηκών και του δικαίου*** της Ένωσης·	17. παροτρύνει την Επιτροπή να διασφαλίσει ***την*** αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων***, των αρχών και των ελευθεριών*** του Χάρτη ***μέσω της συνεπούς χρήσης των εξουσιών επιβολής που διαθέτει· ενθαρρύνει την ανάπτυξη σαφών κριτηρίων για την κίνηση διαδικασιών επί παραβάσει σε περιπτώσεις όπου τα κράτη μέλη δεν εφαρμόζουν το δίκαιο*** της Ένωσης ***σύμφωνα με τον Χάρτη***·

Or. en

Τροπολογία 278
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. υπογραμμίζει τον ρόλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ως συννομοθέτη, στη διασφάλιση ότι όλη η νομοθεσία της Ένωσης συμμορφώνεται πλήρως με τον Χάρτη σε κάθε στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, καθώς και στην παρακολούθηση της εφαρμογής του Χάρτη τόσο εντός των οργάνων της ΕΕ όσο και από τα κράτη μέλη· ενθαρρύνει τη στενότερη συνεργασία με τα εθνικά κοινοβούλια μέσω διακοινοβουλευτικών διαλόγων και κοινών μηχανισμών ελέγχου, για την προώθηση της συνεπούς εφαρμογής του Χάρτη και την ενίσχυση της δημοκρατικής εποπτείας της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 279
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπογραμμίζει τη σημασία του ΔΕΕ για τη διασφάλιση της ορθής τήρησης του Χάρτη· υπενθυμίζει ότι η ομοιόμορφη και έγκαιρη εφαρμογή των αποφάσεων του ΔΕΕ συνιστά δεσμευτική υποχρέωση για τα κράτη μέλη· καλεί την Επιτροπή να εντείνει την παρακολούθηση της εφαρμογής των αποφάσεων του ΔΕΕ μέσω της χρήσης πιο διαφανών εργαλείων, να αξιοποιήσει πλήρως τις διαδικασίες επί παραβάσει και να ζητήσει την εφαρμογή προσωρινών μέτρων όταν καθίσταται αναγκαίο·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 280
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπογραμμίζει τη σημασία του ΔΕΕ για τη διασφάλιση της ***ορθής*** τήρησης του Χάρτη· υπενθυμίζει ότι η ομοιόμορφη και έγκαιρη εφαρμογή των αποφάσεων του ΔΕΕ συνιστά δεσμευτική υποχρέωση για τα κράτη μέλη· ***καλεί την Επιτροπή να εντείνει την παρακολούθηση της εφαρμογής των αποφάσεων του ΔΕΕ μέσω της χρήσης πιο διαφανών εργαλείων, να αξιοποιήσει πλήρως τις διαδικασίες*** επί παραβάσει ***και να ζητήσει την εφαρμογή προσωρινών μέτρων όταν καθίσταται αναγκαίο***·	18. υπογραμμίζει τη σημασία του ΔΕΕ για τη διασφάλιση της τήρησης του Χάρτη ***εντός του πεδίου εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης***· υπενθυμίζει ότι η ομοιόμορφη και έγκαιρη εφαρμογή των αποφάσεων του ΔΕΕ συνιστά δεσμευτική υποχρέωση για τα κράτη μέλη· ***υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 ΣΕΕ, η Ένωση ενεργεί μόνο εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων που της ανατίθενται και με πλήρη σεβασμό της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· τονίζει ότι οι Συνθήκες δεν απονέμουν γενική αρμοδιότητα στην Ένωση για την επιβολή ομοιόμορφης έννοιας των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλα τα εθνικά νομικά συστήματα· σημειώνει περαιτέρω ότι, σύμφωνα με τη Σύμβαση της Βιέννης για το Δίκαιο των Συνθηκών, η ερμηνεία των συνθηκών πρέπει να τηρεί τα όρια του κειμένου και την καλή πίστη· τονίζει ότι η επιβολή του Χάρτη πρέπει να παραμείνει αυστηρά μη πολιτική, να σέβεται τις εθνικές συνταγματικές παραδόσεις και να αποφεύγει κάθε χρήση διαδικασιών*** επί παραβάσει ***ως εργαλείου για τον επηρεασμό των επιλογών εθνικής πολιτικής***·

Or. en

Τροπολογία 281
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπογραμμίζει τη σημασία του ΔΕΕ για τη διασφάλιση της ορθής τήρησης του Χάρτη· υπενθυμίζει ότι η ομοιόμορφη και έγκαιρη εφαρμογή των αποφάσεων του ΔΕΕ συνιστά δεσμευτική υποχρέωση για τα κράτη μέλη· καλεί την Επιτροπή να ***εντείνει την*** παρακολούθηση της εφαρμογής των αποφάσεων του ΔΕΕ ***μέσω της χρήσης πιο διαφανών εργαλείων***, να αξιοποιήσει πλήρως τις διαδικασίες επί παραβάσει και να ζητήσει την εφαρμογή προσωρινών μέτρων όταν καθίσταται αναγκαίο·	18. υπογραμμίζει τη σημασία του ΔΕΕ για τη διασφάλιση της ορθής τήρησης του Χάρτη· υπενθυμίζει ότι η ομοιόμορφη και έγκαιρη εφαρμογή των αποφάσεων του ΔΕΕ συνιστά δεσμευτική υποχρέωση για τα κράτη μέλη· ***υπογραμμίζει ότι η πιο ολοκληρωμένη και στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τη συμμόρφωση των κρατών μελών με τις αποφάσεις του ΔΕΕ και του ΕΔΔΑ θα καταστήσει δυνατή μια πιο τεκμηριωμένη συζήτηση σχετικά με την έκταση της μη συμμόρφωσης·*** καλεί την Επιτροπή να ***διασφαλίσει την ενισχυμένη συλλογή δεδομένων, καθώς και τη συστημική και εις βάθος*** παρακολούθηση της εφαρμογής των αποφάσεων του ΔΕΕ ***και του ΕΔΔΑ, ιδίως αποφάσεων που εκδίδονται σε διαδικασίες εκτός των διαδικασιών επί παραβάσει***, ***και*** να αξιοποιήσει πλήρως τις διαδικασίες επί παραβάσει***, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης πιο διαφανών εργαλείων, καθώς*** και να ζητήσει την εφαρμογή ***ταχείας διαδικασίας και*** προσωρινών μέτρων όταν καθίσταται αναγκαίο·

Or. en

Τροπολογία 282
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υπογραμμίζει ***τη σημασία*** του ***ΔΕΕ*** για τη διασφάλιση της ***ορθής τήρησης*** του Χάρτη***· υπενθυμίζει ότι η ομοιόμορφη και έγκαιρη εφαρμογή των αποφάσεων του ΔΕΕ συνιστά δεσμευτική υποχρέωση για***	18. υπογραμμίζει ***τον σημαντικό ρόλο*** του ***Δικαστηρίου*** για τη διασφάλιση της ***ομοιόμορφης ερμηνείας του δικαίου της Ένωσης και της εφαρμογής των δικαιωμάτων, των αρχών και των***

τα κράτη μέλη· καλεί την Επιτροπή να ***εντείνει την παρακολούθηση της εφαρμογής*** των αποφάσεων του ΔΕΕ ***μέσω της χρήσης πιο διαφανών εργαλείων, να αξιοποιήσει πλήρως τις διαδικασίες επί παραβάσει και να ζητήσει την εφαρμογή προσωρινών μέτρων όταν καθίσταται αναγκαίο***·

ελευθεριών του Χάρτη· καλεί την Επιτροπή να ***παρακολουθεί την έγκαιρη και ορθή εφαρμογή*** των αποφάσεων του ΔΕΕ ***και, όπου απαιτείται, να χρησιμοποιεί τις εξουσίες επιβολής της για να διασφαλίζει τη συμμόρφωση με διαφανή και προβλέψιμο τρόπο***·

Or. en

Τροπολογία 283
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρηματοδότηση της ΕΕ χρησιμοποιείται επίσης για τη χρηματοδότηση πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της εφαρμογής των αποφάσεων του ΕΔΔΑ και του ΔΕΕ, ιδίως πρωτοβουλιών υπό την καθοδήγηση οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, δεδομένου του υποστηρικτικού ρόλου τους στην προώθηση της εφαρμογής των εν λόγω αποφάσεων·

Or. en

Τροπολογία 284
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***αναγνωρίζει τον καίριο ρόλο των οργανισμών*** της ΕΕ και ***του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή στην προώθηση και την προστασία των θεμελιωδών***	19. ***σημειώνει ότι οι οργανισμοί*** της ΕΕ και ***ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής προωθούν και προστατεύουν τα θεμελιώδη δικαιώματα·· υπενθυμίζει ότι***

δικαιωμάτων· επικροτεί τη στήριξη του FRA ***στην εφαρμογή του Χάρτη· ζητεί ισχυρότερη και διαρθρωμένη*** συνεργασία ***μεταξύ των οργάνων της ΕΕ, των κρατών μελών και του*** FRA·	***ο*** FRA ***παρέχει συμβουλευτική εμπειρογνωμοσύνη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007 και ότι η*** συνεργασία ***με τον*** FRA ***πρέπει να παραμείνει εντός των ορίων της μη δεσμευτικής και μη εκτελεστής εντολής του·***

Or. en

Τροπολογία 285
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. τονίζει τον ουσιαστικό ρόλο των φορέων ισότητας στη διασφάλιση και την αξιολόγηση της εφαρμογής του Χάρτη στα κράτη μέλη· καλεί τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την ανεξαρτησία, τις εξουσίες και τους πόρους των φορέων ισότητας σύμφωνα με τις πρόσφατα εγκριθείσες οδηγίες σχετικά με τα πρότυπα για τους φορείς ισότητας[13]·	***διαγράφεται***
[13] Οδηγία (ΕΕ) 2024/1499 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2024, σχετικά με πρότυπα για τους φορείς ισότητας στον τομέα της ίσης μεταχείρισης προσώπων ανεξαρτήτως της φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής τους, της ίσης μεταχείρισης προσώπων σε θέματα εργασίας και απασχόλησης ανεξαρτήτως θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού αυτών, της ίσης μεταχείρισης γυναικών και ανδρών σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης και όσον αφορά την πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή αυτών, και την τροποποίηση των οδηγιών 2000/43/ΕΚ και 2004/113/ΕΚ (ΕΕ L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI:	

http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj) και οδηγία (ΕΕ) 2024/1500 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, σχετικά με πρότυπα για τους φορείς ισότητας στον τομέα της ίσης μεταχείρισης και των ίσων ευκαιριών μεταξύ γυναικών και ανδρών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης, και για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/54/ΕΚ και 2010/41/ΕΕ (ΕΕ L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj)
.

Or. en

Τροπολογία 286
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. τονίζει τον ουσιαστικό ρόλο των φορέων ισότητας στη διασφάλιση και την αξιολόγηση της εφαρμογής του Χάρτη στα κράτη μέλη· καλεί τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την ανεξαρτησία, τις εξουσίες και τους πόρους των φορέων ισότητας σύμφωνα με τις πρόσφατα εγκριθείσες οδηγίες σχετικά με τα πρότυπα για τους φορείς ισότητας[13]·	20. τονίζει τον ουσιαστικό ρόλο ***των εθνικών οργανισμών ανθρωπίνων δικαιωμάτων,*** των φορέων ισότητας ***και των οργάνων διαμεσολάβησης*** στη διασφάλιση και την αξιολόγηση της εφαρμογής του Χάρτη στα κράτη μέλη***, συμπεριλαμβανομένων των οριζόντιων αναγκαίων πρόσφορων όρων του Χάρτη στο πλαίσιο του κανονισμού περί κοινών διατάξεων, καθώς και στην προώθηση μιας πιο συνεκτικής ερμηνείας του Χάρτη***· καλεί τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την ανεξαρτησία, τις εξουσίες και τους πόρους των φορέων ισότητας σύμφωνα με τις πρόσφατα εγκριθείσες οδηγίες σχετικά με τα πρότυπα για τους φορείς ισότητας[13]· ***καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν επαρκή χρηματοδότηση για τους φορείς ισότητας, τους εθνικούς οργανισμούς ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τα όργανα διαμεσολάβησης και να***

	μεριμνήσουν για τον σχεδιασμό, τη διαχείριση και την παρακολούθηση των κονδυλίων της ΕΕ κατά τρόπο που σέβεται και προάγει τα θεμελιώδη δικαιώματα·
[13] Οδηγία (ΕΕ) 2024/1499 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2024, σχετικά με πρότυπα για τους φορείς ισότητας στον τομέα της ίσης μεταχείρισης προσώπων ανεξαρτήτως της φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής τους, της ίσης μεταχείρισης προσώπων σε θέματα εργασίας και απασχόλησης ανεξαρτήτως θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού αυτών, της ίσης μεταχείρισης γυναικών και ανδρών σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης και όσον αφορά την πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή αυτών, και την τροποποίηση των οδηγιών 2000/43/ΕΚ και 2004/113/ΕΚ (ΕΕ L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj) και οδηγία (ΕΕ) 2024/1500 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, σχετικά με πρότυπα για τους φορείς ισότητας στον τομέα της ίσης μεταχείρισης και των ίσων ευκαιριών μεταξύ γυναικών και ανδρών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης, και για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/54/ΕΚ και 2010/41/ΕΕ (ΕΕ L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).	[13] Οδηγία (ΕΕ) 2024/1499 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2024, σχετικά με πρότυπα για τους φορείς ισότητας στον τομέα της ίσης μεταχείρισης προσώπων ανεξαρτήτως της φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής τους, της ίσης μεταχείρισης προσώπων σε θέματα εργασίας και απασχόλησης ανεξαρτήτως θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού αυτών, της ίσης μεταχείρισης γυναικών και ανδρών σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης και όσον αφορά την πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή αυτών, και την τροποποίηση των οδηγιών 2000/43/ΕΚ και 2004/113/ΕΚ (ΕΕ L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj) και οδηγία (ΕΕ) 2024/1500 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, σχετικά με πρότυπα για τους φορείς ισότητας στον τομέα της ίσης μεταχείρισης και των ίσων ευκαιριών μεταξύ γυναικών και ανδρών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης, και για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/54/ΕΚ και 2010/41/ΕΕ (ΕΕ L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

Or. en

Τροπολογία 287
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

20α. υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή του Χάρτη επεκτείνεται επίσης στους οργανισμούς δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (ΔΕΥ), συμπεριλαμβανομένων του Frontex και της Ευρωπόλ· καλεί τους οργανισμούς ΔΕΥ να συμμορφώνονται πλήρως με τον Χάρτη, όχι μόνο μέσω των γενικών πολιτικών τους, αλλά και στο πλαίσιο των καθημερινών δραστηριοτήτων τους· καλεί την Επιτροπή να παρακολουθεί στενά τη συμμόρφωση των οργανισμών της ΕΕ με τον Χάρτη και να συμπεριλαμβάνει τις διαπιστώσεις της στις αξιολογήσεις των οργανισμών, μεταξύ άλλων στη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για τη διενέργεια των αξιολογήσεων·

Or. en

Τροπολογία 288
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. τονίζει τον ουσιαστικό ρόλο των περιφερειών, των δήμων και των πόλεων στην προάσπιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· παροτρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να στηρίξουν τις τοπικές αρχές στη μετουσίωση των δικαιωμάτων σε καθημερινή πρακτική και στην ενδυνάμωση των πολιτών, με βάση την έκθεση του FRA με τίτλο «Human Rights Cities in the EU — A Framework for Reinforcing Rights Locally» (Πόλεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην ΕΕ — Πλαίσιο για την ενίσχυση των δικαιωμάτων σε τοπικό επίπεδο)·

Or. en

Τροπολογία 289
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. επαινεί τις ανεξάρτητες πρωτοβουλίες των κρατών μελών που διαθέτουν πρόσθετη χρηματοδότηση από τους κρατικούς προϋπολογισμούς τους για έργα που αποσκοπούν στην εκπαίδευση των πολιτών και στην ευαισθητοποίηση σχετικά με ζητήματα θεμελιωδών δικαιωμάτων που αντιμετωπίζουν, ιδίως, οι ευάλωτες ομάδες·

Or. en

Τροπολογία 290
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ***είναι ουσιαστικής σημασίας για την*** προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ***ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας*** των πολιτών ***από την ΕΕ***· καταδικάζει τυχόν ***νομικούς περιορισμούς ή*** επιθέσεις, ***καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη***, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·	21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ***διαδραματίζουν ρόλο στην*** προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ***επισημαίνει με ανησυχία ότι τα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δαπάνες του τομέα «Γειτονικές χώρες και υπόλοιπος κόσμος» (κεφάλαιο 9) αποκαλύπτουν ότι όλα τα είδη δαπανών στον τομέα αυτό περιείχαν ουσιώδη σφάλματα, εκτός από τις πληρωμές δημοσιονομικής στήριξης και τις διοικητικές δαπάνες (που αντιπροσωπεύουν περίπου το 15 %)· σημειώνει ότι τα περισσότερα σφάλματα***

αφορούσαν μη επιλέξιμες δαπάνες, μη συμμόρφωση με τους κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις, απουσία βασικών δικαιολογητικών εγγράφων και μη επιλέξιμα έργα ή δικαιούχους[1γ]· σημειώνει ότι η στήριξη της ΕΕ προς την κοινωνία των πολιτών ***πρέπει να σέβεται τις αρχές της διαφάνειας, της λογοδοσίας, της πολιτικής ουδετερότητας και της αποδοτικότητας***· καταδικάζει τυχόν επιθέσεις, ***κάθε μορφή εκφοβισμού ή εξαναγκασμού από μη κρατικούς παράγοντες***, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης· ***τονίζει τη σημασία της διασφάλισης της οικονομικής αποδοτικότητας για τους πολίτες της ΕΕ.***

[1γ] Ετήσια έκθεση του ΕΕΣ για το 2024, παράγραφος 1.22, σ. 20

Or. en

Τροπολογία 291
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·	21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ ***και τη δημιουργία ενός ταμείου έκτακτης ανάγκης της ΕΕ για την προστασία των οργανώσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των υπερασπιστών που υφίστανται πιέσεις και αντιμετωπίζουν περικοπές του προϋπολογισμού***· καταδικάζει τυχόν

νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, ***όπως την ποινικοποίηση της ανθρωπιστικής βοήθειας, τη χρήση στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού,*** καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας ***από τις αρχές επιβολής του νόμου*** σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·

Or. en

Τροπολογία 292
Loránt Vincze

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ***ουσιαστικής σημασίας*** για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· ***καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·***	21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ***σημαντικοί*** για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 293
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι ***οι οργανώσεις της***	21. τονίζει ότι οι υπερασπιστές των

κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ***ουσιαστικής σημασίας*** για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη***· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ***· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας ***σε ορισμένα κράτη μέλη***, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·	ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ***σημαντικοί*** για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·

Or. en

Τροπολογία 294
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή ***και*** επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία ***του συνεταιρίζεσθαι,*** του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·	21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή***,*** επαρκή***, βιώσιμη και προβλέψιμη*** χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών ***και των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων*** από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνέρχεσθαι και ***του συνεταιρίζεσθαι, καθώς και την ελευθερία*** της έκφρασης ***και της πληροφόρησης***·

Or. en

Τροπολογία 295

Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·	21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη ***και μελλοντικά κράτη μέλη***, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·

Or. en

Τροπολογία 296
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·	21. τονίζει ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων είναι ουσιαστικής σημασίας για την προώθηση και την προστασία του Χάρτη· ζητεί τη συνεπή και επαρκή χρηματοδότηση της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ· καταδικάζει τυχόν νομικούς περιορισμούς ή επιθέσεις, καθώς και την υπέρμετρη χρήση βίας σε ορισμένα κράτη μέλη, που υπονομεύουν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι και της έκφρασης·

Or. en

Τροπολογία 297
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 ΣΕΕ, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης πρέπει να διατηρούν ανοικτό, διαφανή και διαρθρωμένο διάλογο με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τις αντιπροσωπευτικές ενώσεις· τονίζει ειδικότερα, στο πλαίσιο αυτό, ότι η πρόσβαση σε διαρθρωτική χρηματοδότηση αποτελεί προϋπόθεση για τη διασφάλιση της συμμετοχής του κοινού· υπενθυμίζει ότι, βάσει των πολιτικών κατευθυντήριων γραμμών της, η Επιτροπή δεσμεύτηκε να εντείνει τη συνεργασία της με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που διαθέτουν εμπειρογνωσία και διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην υπεράσπιση συγκεκριμένων κοινωνικών ζητημάτων και στην προάσπιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων· υπενθυμίζει, ως εκ τούτου, ότι εξακολουθεί να είναι πολύ σημαντικό να μπορούν οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, μέσω χρηματοδότησης της ΕΕ, να συμμετέχουν σε δραστηριότητες όπως δραστηριότητες υπεράσπισης, διαδηλώσεις, προώθηση και προστασία του χώρου της κοινωνίας των πολιτών, ερευνητική δημοσιογραφία ή δικαστικές ενέργειες, και ότι οι δραστηριότητες αυτές θα πρέπει να παραμείνουν επιλέξιμες στα σχετικά χρηματοδοτικά προγράμματα και να διαθέτουν επαρκή ειδική χρηματοδότηση·

Or. en

Τροπολογία 298

Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. ζητεί να ληφθούν αποφασιστικά μέτρα κατά παραβιάσεων των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ειδικότερα της ελευθερίας του συνέρχεσθαι και του συνεταιρίζεσθαι, καθώς και της ελευθερίας της έκφρασης και της πληροφόρησης, και να αξιοποιηθούν πλήρως όλα τα διαθέσιμα μέσα της ΕΕ για την αντιμετώπιση τυχόν παραβιάσεων του δικαίου και των αξιών της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 299
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον	22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον

σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· ***πιστεύει ότι η κοινωνική ευαισθητοποίηση και η ενεργός συμμετοχή στα κοινά αποτελούν βασικούς παράγοντες διευκόλυνσης της υποδοχής του Χάρτη στα κράτη μέλη και ενθαρρύνει την υλοποίηση πιο ολοκληρωμένων έργων που αυξάνουν την ευαισθητοποίηση και εφοδιάζουν τους πολίτες με πρακτικές γνώσεις σχετικά με τον ρόλο του Χάρτη στη διασφάλιση των δικαιωμάτων τους·***

Or. en

Τροπολογία 300
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	22. ζητεί μεγαλύτερη ***και συστηματική*** συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη ***και τη διασφάλιση της πλήρους εφαρμογής και της συνεκτικής ερμηνείας του***· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 301
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***ζητεί μεγαλύτερη*** συνεργασία ***των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια*** και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	22. ***σημειώνει τη συνεχιζόμενη*** συνεργασία ***των εθνικών κοινοβουλίων, των εθνικών φορέων και της ΕΕ με την κοινωνία των πολιτών*** και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 302
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι	22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με την κοινωνία των πολιτών, τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι

συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ***ουσιαστικής σημασίας*** για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ***σημαντικά*** για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 303
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με ***την κοινωνία των πολιτών,*** τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ***ουσιαστικής σημασίας*** για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	22. ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία των ενωσιακών και εθνικών φορέων με τα εθνικά κοινοβούλια και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για την ενίσχυση της διαφάνειας και της συμπερίληψης κατά την εφαρμογή του Χάρτη· τονίζει ότι ο ευρύς διάλογος και οι συμμετοχικές προσεγγίσεις είναι ***σημαντικά*** για τον εντοπισμό των προκλήσεων που σχετίζονται με τα δικαιώματα και τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέσων έννομης προστασίας· επισημαίνει ότι αυτή η συμμετοχή ποικίλων ενδιαφερόμενων μερών ενισχύει τη δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία, ενισχύοντας την ταυτότητα της ΕΕ ως Ένωσης που βασίζεται σε κοινές αξίες και στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 304
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αγνόησε τις εκκλήσεις για διατήρηση και ενίσχυση του προγράμματος «Πολίτες, ισότητα, δικαιώματα και αξίες» (CERV) ως αυτοτελούς προγράμματος και με αυξημένη χρηματοδότηση στο επόμενο ΠΔΠ· υπενθυμίζει τη σημασία που είχε το πρόγραμμα CERV για την προστασία και την προαγωγή των δικαιωμάτων και των αξιών όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες, στον Χάρτη και στις εφαρμοστέες διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως μέσω της στήριξης οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών που δραστηριοποιούνται σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και διεθνικό επίπεδο, και μέσω της ενθάρρυνσης της συμμετοχής στα κοινά και στις δημοκρατικές διαδικασίες, με στόχο τη διατήρηση και την περαιτέρω ανάπτυξη ανοικτών, βασιζόμενων σε δικαιώματα, δημοκρατικών, ισότιμων και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνιών· θεωρεί ότι το νέο πρόγραμμα AgoraEU πρέπει να παρέχει διασφαλίσεις που να αντικατοπτρίζουν τουλάχιστον το ίδιο επίπεδο φιλοδοξίας με το πρόγραμμα CERV·

Or. en

Τροπολογία 305
Vasile Dîncu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. επαινεί τις συνεχιζόμενες προσπάθειες της Επιτροπής να διασφαλίσει την ορθή εφαρμογή των οριζόντιων ευνοϊκών όρων του Χάρτη στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων· καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει περαιτέρω τη διαδικασία αυτή μέσω καλύτερης συνεργασίας με τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, σε συνεργασία με οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και διαμεσολαβητές με στόχο την αύξηση της διοικητικής ικανότητας που απαιτείται για τη διεκπεραίωση καταγγελιών και την παρακολούθηση της εφαρμογής των όρων και με τη δημοσίευση των αποφάσεών της για την έγκριση προγραμμάτων, σύμφωνα με τις συστάσεις του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου[14]·
	14. Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, «Ειδική έκθεση αριθ. 03/2024: Το κράτος δικαίου στην ΕΕ – Βελτιωμένο πλαίσιο για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ, χωρίς όμως να έχουν εξαλειφθεί οι κίνδυνοι», 22.02.2024.
	Or. en

Τροπολογία 306
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. επαναλαμβάνει τη μακροχρόνια έκκλησή του να καταρτιστεί καταστατικό ιθαγένειας της ΕΕ, βάσει του άρθρου 25 ΣΛΕΕ, το οποίο θα συγκεντρώνει τα υφιστάμενα και μελλοντικά δικαιώματα που απορρέουν από την ιθαγένεια, προκειμένου να ενισχυθεί η εκτελεστότητα των δικαιωμάτων που

απορρέουν από την ιθαγένεια και να διασφαλιστεί η ισότητα των πολιτών, να βελτιωθεί η συνοχή και να αντιμετωπιστούν οι κοινωνικές, οικονομικές, πολιτικές και ψηφιακές αλλαγές· υπενθυμίζει ότι αυτό θα πρέπει να πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο των Συνθηκών·

Or. en

Τροπολογία 307
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. καλεί τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να προωθήσουν περαιτέρω την ευαισθητοποίηση των πολιτών σχετικά με τα δικαιώματα που περιέχονται στον Χάρτη, μεταξύ άλλων μέσω προσβάσιμης πληροφόρησης, προβολής και συνεργασίας με τις τοπικές και τις περιφερειακές αρχές· υπογραμμίζει ότι η βελτίωση της κατανόησης του Χάρτη στηρίζει τη συμμετοχή των πολιτών στον δημοκρατικό βίο της Ένωσης, όπως κατοχυρώνεται στις Συνθήκες·

Or. en

Τροπολογία 308
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22β. εφιστά ιδιαίτερα την προσοχή στη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής και επιβολής του Χάρτη στο πλαίσιο των

	διαπραγματεύσεων για τη διεύρυνση· παροτρύνει την Επιτροπή να παρακολουθεί αυστηρά την εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων που περιγράφονται στην ομάδα «Θεμελιώδεις αρχές» των ενταξιακών συνομιλιών στις υποψήφιες χώρες των Δυτικών Βαλκανίων και της Ανατολικής Ευρώπης·

Or. en

Τροπολογία 309
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22γ. χαιρετίζει την ανακοίνωση της Επιτροπής για την Ευρωπαϊκή Ασπίδα Δημοκρατίας· επαναλαμβάνει ότι η Ευρωπαϊκή Ασπίδα Δημοκρατίας πρέπει να προστατεύει τους δημοκρατικούς θεσμούς της ΕΕ από εξωτερικές παρεμβάσεις και υβριδικές απειλές και να διαφυλάσσει τα θεμελιώδη δικαιώματα εντός και εκτός διαδικτύου, καταπολεμώντας παράλληλα αποτελεσματικά την παραπληροφόρηση, τις εκλογικές παρεμβάσεις και άλλες κακόβουλες ενέργειες που βλάπτουν την ευρωπαϊκή δημοκρατία·

Or. en

Τροπολογία 310
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Προς έναν ισχυρότερο Χάρτη και η	***διαγράφεται***

ενίσχυση των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην ΕΕ

Or. en

Τροπολογία 311
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Προς έναν ισχυρότερο Χάρτη ***και η ενίσχυση των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην ΕΕ***	***Βελτίωση της εφαρμογής και της συμμόρφωσης με τον*** Χάρτη

Or. en

Τροπολογία 312
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Προς έναν ισχυρότερο Χάρτη ***και η ενίσχυση των θεμελιωδών δικαιωμάτων*** στην ΕΕ	***Βελτίωση της υλοποίησης και της εφαρμογής του*** Χάρτη στην ΕΕ

Or. en

Τροπολογία 313
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. τονίζει τη σημασία της προσχώρησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή	***διαγράφεται***

Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και συνιστά στην Επιτροπή να ζητήσει ταχέως τη νομική γνώμη του ΔΕΕ προκειμένου να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσχώρησης· τονίζει ότι το βήμα αυτό είναι απαραίτητο για την ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της ΕΕ με τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 314
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. τονίζει τη σημασία της προσχώρησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και συνιστά στην Επιτροπή να ζητήσει ταχέως τη νομική γνώμη του ΔΕΕ προκειμένου να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσχώρησης· τονίζει ότι το βήμα αυτό είναι απαραίτητο για την ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της ΕΕ με τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 315
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. τονίζει τη σημασία της	23. τονίζει τη σημασία της

προσχώρησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και συνιστά στην Επιτροπή να ζητήσει ταχέως τη νομική γνώμη του ΔΕΕ προκειμένου να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσχώρησης· τονίζει ότι το βήμα αυτό είναι ***απαραίτητο*** για την ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της ΕΕ με τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

προσχώρησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και συνιστά στην Επιτροπή να ζητήσει ταχέως τη νομική γνώμη του ΔΕΕ προκειμένου να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσχώρησης· τονίζει ότι το βήμα αυτό είναι ***σημαντικό*** για την ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της ΕΕ με τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 316
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. τονίζει τη σημασία της προσχώρησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και ***συνιστά στην*** Επιτροπή να ζητήσει ταχέως τη νομική γνώμη του ΔΕΕ προκειμένου να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσχώρησης· τονίζει ότι το βήμα αυτό είναι απαραίτητο για την ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της ΕΕ με τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	23. τονίζει τη σημασία της προσχώρησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και ***παροτρύνει την*** Επιτροπή να ζητήσει ταχέως τη νομική γνώμη του ΔΕΕ προκειμένου να ολοκληρωθεί η διαδικασία προσχώρησης· τονίζει ότι το βήμα αυτό είναι απαραίτητο για την ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της ΕΕ με τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 317
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. επαναλαμβάνει την ανάγκη να θεσπιστεί ένας μηχανισμός της ΕΕ για τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου και τα

	θεμελιώδη δικαιώματα και να καταρτιστεί ειδικός πίνακας αποτελεσμάτων για την παρακολούθηση της εφαρμογής όλων των αποφάσεων του ΔΕΕ και του ΕΔΔΑ που σχετίζονται με τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 318
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. ζητεί την ενίσχυση του άρθρου 51 του Χάρτη με τη διασφάλιση της πλήρους συμπληρωματικότητας και ευθυγράμμισης μεταξύ των δικαστηρίων της ΕΕ και των εθνικών δικαστηρίων, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλα τα επίπεδα·

Or. en

Τροπολογία 319
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. καλεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να δρομολογήσει την αναθεώρηση των Συνθηκών και να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη αναθεωρώντας το άρθρο 51 παράγραφος 1 ΣΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί η καθολική και άνευ όρων προστασία των	***διαγράφεται***

θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 320
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. καλεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να δρομολογήσει την αναθεώρηση των Συνθηκών και να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη αναθεωρώντας το άρθρο 51 παράγραφος 1 ΣΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί η καθολική και άνευ όρων προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 321
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. καλεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να δρομολογήσει την αναθεώρηση των Συνθηκών και να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη αναθεωρώντας το άρθρο 51 παράγραφος 1 ΣΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί η καθολική και άνευ όρων προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 322
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. καλεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να δρομολογήσει την αναθεώρηση των Συνθηκών και να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη αναθεωρώντας το άρθρο 51 παράγραφος 1 ***ΣΕΕ***, προκειμένου να διασφαλιστεί η καθολική και άνευ όρων προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της ΕΕ·	24. καλεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να δρομολογήσει την αναθεώρηση των Συνθηκών και να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του Χάρτη αναθεωρώντας το άρθρο 51 παράγραφος 1, προκειμένου να διασφαλιστεί η καθολική και άνευ όρων προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 323
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. ζητεί την ενίσχυση του άρθρου 51 παράγραφος 1 του Χάρτη που καθιστά δυνατή την προστασία των ατόμων με τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται σε αυτόν οσάκις τα κράτη μέλη ενεργούν στο πλαίσιο αποκλειστικής ή συντρέχουσας αρμοδιότητας της ΕΕ, ακόμη και αν η Ένωση δεν έχει ακόμη ασκήσει την αρμοδιότητα αυτή·

Or. en

Τροπολογία 324
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. ζητεί τη ρητή συμπερίληψη του φύλου, της ταυτότητας φύλου, της έκφρασης φύλου και των χαρακτηριστικών φύλου στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του Χάρτη, προκειμένου να καταπολεμηθούν πλήρως οι διακρίσεις·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 325
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. ζητεί τη ρητή συμπερίληψη του φύλου, της ταυτότητας φύλου, της έκφρασης φύλου και των χαρακτηριστικών φύλου στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του Χάρτη, προκειμένου να καταπολεμηθούν πλήρως οι διακρίσεις·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 326
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. ζητεί τη ρητή συμπερίληψη του φύλου, της ταυτότητας φύλου, της έκφρασης φύλου και των	***διαγράφεται***

χαρακτηριστικών φύλου στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του Χάρτη, προκειμένου να καταπολεμηθούν πλήρως οι διακρίσεις·

Or. en

Τροπολογία 327
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. ζητεί τη ρητή συμπερίληψη του φύλου, της ταυτότητας φύλου, της έκφρασης φύλου και των χαρακτηριστικών φύλου στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του Χάρτη, προκειμένου να καταπολεμηθούν πλήρως οι διακρίσεις·	25. ζητεί τη ρητή συμπερίληψη του φύλου, της ταυτότητας φύλου, της έκφρασης φύλου και των χαρακτηριστικών φύλου στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του Χάρτη, προκειμένου να καταπολεμηθούν πλήρως οι διακρίσεις· ***ζητεί την τροποποίηση του Άρθρου 3 ώστε να συμπεριληφθεί το δικαίωμα στη σωματική αυτονομία·***

Or. en

Τροπολογία 328
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. επαναλαμβάνει την έκκλησή του να συμπεριληφθεί στον Χάρτη το δικαίωμα στην άμβλωση·

Or. en

Τροπολογία 329
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. ζητεί να συμπεριληφθούν στο άρθρο 37 του Χάρτη οι στόχοι της ΕΕ για το κλίμα που θεσπίστηκαν με το ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα[14]·	***διαγράφεται***
[14] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2021 για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).	

Or. en

Τροπολογία 330
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. ζητεί να συμπεριληφθούν στο άρθρο 37 του Χάρτη οι στόχοι της ΕΕ για το κλίμα που θεσπίστηκαν με το ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα[14]·	***διαγράφεται***
[14] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2021 για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999	

(«ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Τροπολογία 331
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. ζητεί να συμπεριληφθούν στο άρθρο 37 του Χάρτη οι στόχοι της ΕΕ για το κλίμα που θεσπίστηκαν με το ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα[14]·	***διαγράφεται***

[14] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2021 για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Τροπολογία 332
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. ζητεί να συμπεριληφθούν στο άρθρο 37 του Χάρτη οι στόχοι της ΕΕ για	***διαγράφεται***

το κλίμα που θεσπίστηκαν με το ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα[14]·

[14] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2021 για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Τροπολογία 333
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 334
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή	***διαγράφεται***

ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 335
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 336
Anthony Smith

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη·	27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη· ***ζητεί, στο πλαίσιο αυτό, να αναθεωρηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου, ώστε να διατεθούν στον FRA διερευνητικές***

	εξουσίες (συμπεριλαμβανομένων της αυτεπάγγελτης διερεύνησης, της πρόσβασης σε έγγραφα και δεδομένα, και της δυνατότητας να ζητεί πληροφορίες από τις αρμόδιες εθνικές αρχές όταν εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης), καθώς και ισχυρή θεσμική, διαχειριστική και δημοσιονομική ανεξαρτησία·

Or. en

Τροπολογία 337
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη·	27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη· ***ζητεί να συνδράμει ο FRA την Επιτροπή στην ανάπτυξη ενιαίας προσέγγισης για την εφαρμογή προτύπων θεμελιωδών δικαιωμάτων στη χρηματοδότηση της ΕΕ, καθώς και ειδικών κριτηρίων για τη λήψη κονδυλίων και κατευθυντήριων γραμμών παρακολούθησης·***

Or. en

Τροπολογία 338
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή	27. ζητεί να λάβει ο FRA τη μορφή

ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση των παραβάσεων του Χάρτη·	ανεξάρτητης αρχής ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μεγαλύτερη επιχειρησιακή ανεξαρτησία ***και ουσιαστικές εξουσίες***, ώστε να δρομολογούνται δράσεις για την αντιμετώπιση ***και τη δίωξη*** των παραβάσεων του Χάρτη·

Or. en

Τροπολογία 339
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ζητεί την επανεξέταση του ισχύοντος συστήματος έννομης προστασίας και διαδικασιών της ΕΕ για την ενίσχυση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και τη διασφάλιση αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας για κάθε άτομο, σύμφωνα με την αρχή του κράτους δικαίου και το δικαίωμα σε αποτελεσματική έννομη προστασία[15]· ζητεί επιτακτικά να επεκταθούν οι απαιτήσεις ενεργητικής νομιμοποίησης ενώπιον του ΔΕΕ σε άτομα, οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως σε θέματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***

[15] Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουνίου 2025, Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P. J. Carroll & Company Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Τροπολογία 340
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ζητεί την επανεξέταση του ισχύοντος συστήματος έννομης προστασίας και διαδικασιών της ΕΕ για την ενίσχυση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και τη διασφάλιση αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας για κάθε άτομο, σύμφωνα με την αρχή του κράτους δικαίου και το δικαίωμα σε αποτελεσματική έννομη προστασία[15]· ζητεί επιτακτικά να επεκταθούν οι απαιτήσεις ενεργητικής νομιμοποίησης ενώπιον του ΔΕΕ σε άτομα, οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως σε θέματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***
[15] Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουνίου 2025, Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P. J. Carroll & Company Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.	

Or. en

Τροπολογία 341
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ζητεί την επανεξέταση του ισχύοντος συστήματος έννομης προστασίας και διαδικασιών της ΕΕ για την ενίσχυση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και τη διασφάλιση αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας για κάθε άτομο, σύμφωνα με την αρχή του κράτους δικαίου και το δικαίωμα σε αποτελεσματική έννομη προστασία[15]· ζητεί επιτακτικά να επεκταθούν οι απαιτήσεις ενεργητικής νομιμοποίησης ενώπιον του ΔΕΕ σε άτομα, οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως σε θέματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα·	***διαγράφεται***

[15] Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουνίου 2025, Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P. J. Carroll & Company Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Τροπολογία 342
Helmut Brandstätter

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ζητεί την επανεξέταση του ισχύοντος συστήματος έννομης προστασίας και διαδικασιών της ΕΕ για την ενίσχυση της πρόσβασης στη	28. ζητεί την επανεξέταση του ισχύοντος συστήματος έννομης προστασίας και διαδικασιών της ΕΕ για την ενίσχυση της πρόσβασης στη

δικαιοσύνη και τη διασφάλιση αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας για κάθε άτομο, σύμφωνα με την αρχή του κράτους δικαίου και το δικαίωμα σε αποτελεσματική έννομη προστασία[15]· ζητεί επιτακτικά ***να επεκταθούν οι*** απαιτήσεις ενεργητικής νομιμοποίησης ενώπιον του ΔΕΕ ***σε άτομα, οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως σε θέματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα***·	δικαιοσύνη και τη διασφάλιση αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας για κάθε άτομο, σύμφωνα με την αρχή του κράτους δικαίου και το δικαίωμα σε αποτελεσματική έννομη προστασία[15]· ζητεί επιτακτικά απαιτήσεις ενεργητικής νομιμοποίησης ενώπιον του ΔΕΕ ***για κάθε πρόσωπο, μη κυβερνητική οργάνωση ή ομάδα ατόμων, σύμφωνα με την ΕΣΔΑ· υπογραμμίζει ότι η επιβολή του Χάρτη και των θεμελιωδών δικαιωμάτων παραμένει πρωτίστως ευθύνη των δικαστικών αρχών των κρατών μελών***·
[15] Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουνίου 2025, Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P. J. Carroll & Company Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.	[15] Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουνίου 2025, Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P. J. Carroll & Company Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Τροπολογία 343
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. ζητεί ευρύτερη και αποτελεσματικότερη πρόσβαση στο ΔΕΕ, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι εθνικοί δικαστές ενδέχεται να αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την υποβολή αιτήσεων προδικαστικής απόφασης, όπως σε κράτη μέλη που υπόκεινται σε διαδικασίες του άρθρου 7 ΣΕΕ, ή όταν οι προσφυγές αφορούν μη νομοθετικές πράξεις των θεσμικών και λοιπών

	οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης· υπογραμμίζει ότι ο εξορθολογισμός της πρόσβασης για τους δικαστές της ΕΕ θα ενίσχυε τον δικαστικό διάλογο, θα διασφάλιζε την ομοιόμορφη ερμηνεία του δικαίου της ΕΕ και θα ενίσχυε την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 344
Markéta Gregorová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. υπογραμμίζει την ανάγκη να προβλεφθούν συστηματικές μορφές διαβούλευσης με φορείς και θεσμικά όργανα που διαθέτουν εμπειρογνωσία σε θέματα που αφορούν τα θεμελιώδη δικαιώματα γενικότερα και τον Χάρτη ειδικότερα· αναφέρεται εν προκειμένω στον FRA και στα αρμόδια όργανα του Συμβουλίου της Ευρώπης και των Ηνωμένων Εθνών·

Or. en

Τροπολογία 345
Fabrice Leggeri

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει την ανάγκη να ενισχυθούν οι προσπάθειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης μεταξύ των οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών, ώστε να ευθυγραμμιστεί η εφαρμογή του Χάρτη με	***διαγράφεται***

τις εξελισσόμενες προτεραιότητες πολιτικής της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 346
Charlie Weimers

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει την ανάγκη να ενισχυθούν οι προσπάθειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης μεταξύ των οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών, ώστε να ευθυγραμμιστεί η εφαρμογή του Χάρτη με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες πολιτικής της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en